WebSphere Adapters

Adapter for Siebel Business Applications

النسخة ٦,٠

ملحوظة

قبل استخدام هذه المعلومات، تأكد من قراءة المعلومات العامة في الملاحظات.

٧ أبريل ٢٠٠٦

تنطبق هذه النسخة من الوثيقة على IBM WebSphere Adapter for Siebel Business Applications (572480)، النسخة ٦,٠، وعلى كل الإصدارات والتعديلات المتتالية وذلك إلى أن يتم الإشارة لغير ذلك في النسخ الجديدة.

لإرسال تعقيباتك عن هذه الوثيقة إلينا، البريد الالكتروني doc-comments@us.ibm.com. نحن في انتظار مراسلاتك.

عند إرسال معلومات إلى شركة IBM، فهذا يعني أنك تمنح IBM حق غير مقصور باستخدام أو توزيع المعلومات بأي طريقة تراها مناسبة بدون أن يكون عليها أي التزام تجاهك.

© حقوق النشر لشركة International Business Machines Corporation - ٢٠٠٥، ٢٠٠٦. كل الحقوق محفوظة.

المحتويات

دليل مستخدم Applications WebSphere Adapter for Siebel Business النسخة ٦,٠ ..... ١
نبذة عن المنتج ١
تنظيم المهمة: WebSphere Adapter for Siebel Business Applications ١
IBM WebSphere Adapters ١
Enterprise Service Discovery ٣
كيفية عمل WebSphere Adapter for Siebel Business Applications ٣
أسلوب تكوين تطبيق Siebel ٦
الدعم المحلي والعالمي ٨
نبذة عامة عن عناصر الأعمال ١٠
قواعد تسمية عنصر الأعمال ١٠
خصائص الخاصية المميزة لعنصر الأعمال ١١
كيفية تعريف بيانات التعريف ١١
بيانات تعريف عنصر الأعمال ١٢
الأفعال المدعمة ١٣
هيكل عنصر الأعمال: مثال ١ ..... ١٣
هيكل عنصر الأعمال: مثال ٢ ..... ١٤
تركيب الموفق ١٤
نظام تشغيل الموفق ١٤
المعلومات الخاصة بالموفق ١٥
هيكل الملف الذي تم تركيبه ١٥
نشر الموفق ١٧
تكوين المشروع ١٧
إرسال المشروع ٢٤
توصيف الموفق ٢٥
تحديد مشكلات الموفق ٢٦
الاتصال بـ IBM Software Support ٢٦
إتاحة التسجيل ٢٨
إتاحة التتبع ٢٨
إتاحة Common Event Infrastructure (CEI) ٢٩
استخدام عينة التطبيقات ٣٠
هيكل نموذج مجموعة التطبيقات لسيناريو ١ ..... ٣٠
هيكل نموذج مجموعة التطبيقات لسيناريو ٢ ..... ٣٢
نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ١ ..... ٣٣
نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ٢ ..... ٣٤
تشغيل عينة التطبيق ٣٦
المراجع ٣٦
تكوين جدول الحدث في تطبيق Siebel ٣٦
تكوين بناءات المرجع للخدمة (فحص نظام التشغيل فقط) ٣٩
خصائص التوصيف ٣٩
الملاحظات ٥١
معلومات واجهة تعامل البرمجة ٥٢
العلامات التجارية وعلامات الخدمة ٥٣

دليل مستخدم WebSphere Adapter for Siebel Business Applications النسخة ٦,٠

يسهل IBM® WebSphere® Adapter for Siebel Business Applications عملية تبادل عناصر الأعمال بين أنظمة Siebel Business Applications ونماذج البرمجة القائمة على J2EE.

نبذة عن المنتج

يسهل IBM WebSphere Adapter for Siebel Business Applications عملية تبادل عناصر الأعمال بين أنظمة Siebel ومكونات التطبيق القائمة على J2EE.

تنظيم المهمة: WebSphere Adapter for Siebel Business Applications

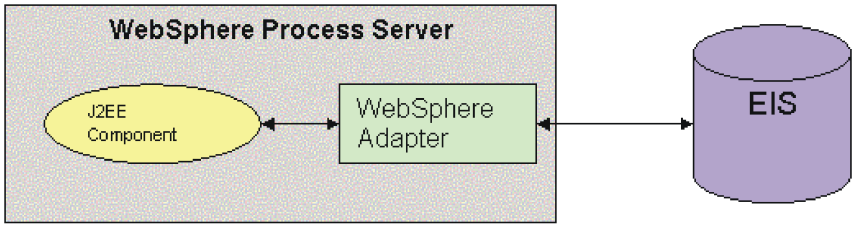
توفر خريطة طريق المهمة للمستخدم منظور كامل بدءا من التركيب وحتى استخدام الموفق.

المهمة	الوصف
تركيب الموفق	يقوم هذا الموضوع بوصف طريقة تركيب WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.
نشر الموفق	يقوم هذا الموضوع بوصف طريقة نشر WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.
توصيف الموفق	يمكنك، باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية، توصيف WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.
تحديد مشكلات الموفق	يقوم هذا الموضوع بوصف طريقة تحديد مشكلات WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.
استخدام عينة التطبيقات	يقوم هذا الموضوع بوصف عينة التطبيقات لـ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.

IBM WebSphere Adapters

IBM WebSphere Adapter يقوم بتنفيذ Java 2 Enterprise Edition (J2EE) Connector architecture (JCA) ، النسخة ١,٥. يعرف أيضا كموفقات مصدر أو موفقات JCA، WebSphere Adapters تتيح اتصال ثنائي الاتجاه يتم ادارته بين Enterprise Information Systems (EISs) ومكونات J2EE المدعمة بواسطة WebSphere Process Server.

WebSphere Adapter



IBM® WebSphere® Adapter portfolio هو جيل جديد من الموفقات تم تكوينه بناء على Java 2 Platform، Enterprise Edition (J2EE) standard. JCA هو تكوين قياسي لتكامل تطبيقات J2EE مع نظم معلومات المؤسسة. كلا من تلك الأنظمة يتيح APIs محلية لتعريف وظيفة مراد استدعاءها، عن طريق تحديد بيانات المدخلات الخاصة بها، وتشغيل بيانات المخرجات الخاصة بها. هدف JCA هو إتاحة API

مستقل لتكويد تلك الوظائف، لتسهيل المشاركة في البيانات، ولتكامل تطبيقات J2EE مع ما هو موجود و EISs الأخرى. مقاييس JCA تقوم بإنجاز هذا عن طريق تعريف سلسلة من العقود تحكم التعاملات بين مكونات EIS وJ2EE في وحدة خدمة تطبيق.

مساير تماما مع مقاييس JCA، تم تطوير WebSphere Adapters ليتم تشغيلها على WebSphere Process Server. WebSphere Adapter يقوم بما يلي:

- يتم التكامل مع WebSphere Process Server.
- الاتصال بتطبيق يعمل على WebSphere Process Server مع EIS.
- إتاحة تبادل البيانات بين التطبيق و EIS.

كل WebSphere Adapter يتم تكوينه مما يلي:

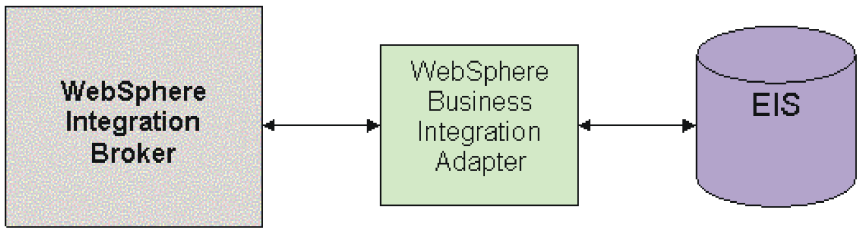
- تجهيز لـ (J2EE) Connector Architecture (JCA)، النسخة ١,٥ التي تدعم WebSphere Process Server.
- مكون enterprise metadata discovery-- يمكنك استخدام هذا المكون مع برنامج الإعداد enterprise service discovery wizard لفحص EIS-- لتكوين عناصر الأعمال وعناصر Service Component Architecture (SCA) الأخرى التي يتم تجميعها في ملف Enterprise Application Archive (EAR) القياسي.

WebSphere Adapters يستخدم عناصر بيانات الخدمة (SDO) لتمثيل عناصر البيانات.

WebSphere Adapters و WebSphere Business Integration Adapters

بخلاف WebSphere Adapters، WebSphere Business Integration Adapters ليست JCA-compliant.

A WebSphere Business Integration Adapter



كما هو موضح في الشكل، WebSphere Business Integration Adapters يتم توزيعه. يتواجد خارج وحدة خدمة التطبيق. وحدة الخدمة أو integration broker، تقوم بالاتصال مع هذا النوع من الموفق من خلال طبقة نقل Java Messaging Service (JMS).

الاختلافات الأخرى بين WebSphere Adapters و WebSphere Business Integration Adapters تتضمن ما يلي:

- **إدارة الوصلة** WebSphere Adapters تعتمد على عقود JCA القياسية لإدارة مهام life-cycle مثل الإيقاف، البدء؛ WebSphere Business Integration Adapters تعتمد على WebSphere Adapter Framework لإدارة الاتصال.
- **إعلام حدث** يعرف على أنه إعلام حدث داخلي لـ WebSphere Adapters.
- **طلب التشغيل** يعرف على أنه الدعم الخارجي في WebSphere Adapters.
- **تعريف عنصر** مع WebSphere Adapters، يتم استخدام مكون enterprise metadata discovery للتدقيق في EIS وتكوين عناصر الأعمال ومعايير مفيدة أخرى. مكون enterprise metadata discovery هذا يعد جزءا من WebSphere Adapters. WebSphere Business Integration Adapter يستخدم Object Discovery Agent (ODA) منفصل للتدقيق في EIS وتكوين خطط لتعريف عنصر الأعمال.

Enterprise Service Discovery

يتيح لك Enterprise Service Discovery Wizard إمكانية تكوين عناصر الأعمال لـ Enterprise Information System (EIS) أو مجموعة قواعد البيانات.

يقوم Enterprise Service Discovery Wizard بعرض طباعة باللون الأزرق لعناصر الأعمال. كما أنه يسمح لك بتصفح معلومات Metadata الخاصة بـ EIS أو قاعدة البيانات، بالإضافة إلى إمكانية تكوني عناصر الخدمة أو التوصيفات التي يمكن نشرها. يمكنك من خلال تحديد عقد Meta-Object من هيكل Metadata Tree، تكوين عناصر الأعمال لـ EIS أو مجموعات قواعد البيانات. يتم تحويل metadata إلى عناصر بيانات خدمة تتضمن بيانيات أعمال وعناصر أعمال.

برنامج إعداد enterprise service discovery يمكنك من تنفيذ التصرفات التالية:

- تكوين عناصر الأعمال.
- تحديد معلومات خاصة بالتطبيق على عناصر الأعمال.
- تحديد معلومات خاصة بالتطبيق على الخصائص.
- إتاحة توصيفات خدمة للأحداث الداخلية والخارجية.
- إتاحة توصيفات وصلة للأحداث الداخلية والخارجية.

كيفية عمل WebSphere Adapter for Siebel Business Applications

يقوم WebSphere Adapter for Siebel Business Applications بالاتصال بتطبيقات Siebel من خلال استدعاء واجهات تعامل Siebel المحلية وإرسال البيانات إلى واستلامها من تطبيق Siebel. يدعم الموفق خدمات أعمال Siebel فقط في هذا الإصدار.

طرز موفق Siebel لطريقة خدمة الأعمال يتم استدعائها كعناصر الأعمال. تشغيل الحدث لخارجي يتكون من الخطوات التالية:

١. عنصر الأعمال الذي يمثل طريقة استدعاء Siebel يتم تمريره من تطبيق وحدة JCA التابعة إلى الموفق باستخدام سجل واجهة تعامل الوحدة التابعة الشائعة (CCI). يعد سجل CCI مرحلة من مراحل تنفيذ CCI التي تتيح التفاعل بين تطبيق J2EE والموفق، ثم إلى نظام النقطة الخلفية بتطبيق Siebel. هذا السجل يقوم بتكوين وإعداد عنصر الأعمال.
٢. الموفق يقوم باستخلاص المكونات من عنصر الأعمال و، باستخدام معلومات metadata من عنصر الأعمال، يتم تمييز واجهة تعامل Siebel لاستخدامها.
٣. يقوم الموفق بتحويل بيانات عنصر الأعمال إلى استدعاء طريقة Siebel المناسبة.
٤. يقوم الموفق بتنفيذ الطريقة على خدمة أعمال Siebel المصنف.

بالنسبة للتشغيل الداخلي، يقوم الموفق بعمل طراز لعناصر التكامل كعناصر الأعمال. أنت تقوم بتحديد اسم خدمة الأعمال الذي يقوم بتشغيل عنصر التكامل المطلوب. على سبيل المثال، قم بتحديد EAI Siebel Adapter إذا قمت بتخطيط لاستخدام عنصر التكامل القائم على عنصر أعمال Siebel أو حساب Siebel إذا كنت تخطط لاستخدام واجهة تعامل الحساب كعنصر التكامل للتشغيل الداخلي الخاص بك.

لعمليات التشغيل الخارجية، لا يتم استخدام طريقة الحدث (Event Method) ويجب أن تظل خالية عندما يكون نوع الخدمة خارجي. يتم استخدم هذا من جانب الموفق للتشغيل الداخلي فقط لاسترجاع عنصر التكامل؛ ويجب أن يكون هذا اسم طريقة خدمة الأعمال الذي قام بالاستعادة.

يتكون التشغيل الداخلي من الخطوات التالية:

١. يقوم الموفق بسحب مكون الحدث على فترات دورية.
٢. إذا تم العثور على الحدث، يتم استعادة عنصر التكامل الذي يتم تمثيله بالحدث.
٣. يتم تحديد الفعل المناسب وإرساله إلى نقاط النهاية المسجلة.

تشغيل الحدث الخارجي

تتيح عمليات تشغيل الحدث الخارجي للعميل إمكانية استدعاء الموفق وذلك بهدف تنفيذ عملية محددة في Siebel Business Application.

يمكن للوحدة التابعة طلب اتصال باستخدام منظومة الاتصال ومحددات الاتصال التي تقوم بتحديد اسم المستخدم وكلمة السرية للتوثيق. بالنسبة لوحدات بناء مكون الخدمة التابعة، يتم كشف وظيفة الموفق من خلال واجهات التعامل الموصوفة بلغة وصف خدمات الشبكة (WSDL). وصف الخدمة الخارجي، *EISImportBinding*، هو من مصنوعات لغة وصف مكون الخدمة الذي يتم تكوينه بواسطة برنامج معالجة enterprise service discovery. هو ملف استقبال. القيم المطلوبة في وقت التشغيل موجودة في ملف الاستقبال، والذي يحدد اسم الوظيفة، واسم المستخدم، وكلمة السرية المطلوبين.

تقوم الوحدة التابعة آليا بتكوين محددات تفاعل والتي تحدد اسم الوظيفة والتي هي طريقة صحيحة لخدمة الأعمال. اسم خدمة الأعمال في بيانات meta لعنصر الأعمال القادمة.

تقوم الآليات بتنفيذ طلب باستخدام تفاعل الموفق. يقوم الموفق باستخدام عنصر أعمال مدخلات لتحديد خدمة الأعمال واسم الوظيفة لتحديد طريقة الاستدعاء.

يقوم الموفق بتكوين نسخة من عنصر أعمال المدخلات، والتي توجد بها النتائج، مثل عنصر أعمال المخرجات. يقوم الموفق ببناء فئة خاصية Siebel المطلوبة والقائمة على عنصر أعمال المدخلات واستدعاء خدمة الأعمال. يتم بعد ذلك وضع مخرجات فئة خاصية Siebel في عنصر أعمال المخرجات. يتم إعادة عنصر أعمال المخرجات لـ WebSphere Business Integration Record Implementation، الذي يتم إعادته بدوره إلى العميل الذي قام بعمل استدعاء.

تشغيل الحدث الداخلي

يتم دعم عملية تشغيل الحدث الداخلي بواسطة مكون حدث Siebel. يقوم الموفق بسحب مكون الحدث على فترات دورية. يتم نشر الرسائل إلى نقاط النهاية التي تقوم بتسجيل الأحداث.

مكون الحدث يقوم بعرض نوع الحدث، والرسم البياني للأعمال المقابل، وحالة الحدث. يتم استعادة تلك القيم بواسطة الموفق؛ ثم يتم استعادة عنصر التكامل من جانب الحدث. يتم وضع قيم عنصر التكامل في بيانيات الأعمال، والتي يتم بعد ذلك إرسالها إلى Endpoints التي تم تسجيلها.

تسليم الحدث غير المتزامن

تسليم الحدث غير المتزامن يكون مدعم بواسطة مكون حدث Siebel. في حالة تسليم أحداث لـ Endpoints، فيمكن أن يكون لهم واحدة من الأربع حالات الخاصة بالحدث.

الحدث يتم تمثيله بواسطة صف في مكون الحدث الذي يتضمن المعلومات المطلوبة لبدء خدمة الأعمال. مكون الحدث يحتوي على مجالات لتمثل المعلومات المطلوبة لتشغيل الحدث. يكون أيضا لأحداث المكون الموجود في Siebel إحدى الحالات التي يستخدمها الموفق عند تشغيل الأحداث، وذلك كما هو موضح في جدول الحدث التالي.

حالات الحدث

الحدث	الوصف
الحدث المعلم بأنه new/ready-to-be-polled in EIS	لا يوجد أي سجل للحدث في جدول المراحل
الحدث المعلم بأنه new/ready-to-be-polled in EIS	يوجد سجل واحد أو أكثر من سجل في جدول المراحل والذي يرجع هذا الحدث
يتم وضع علامة in-progress في EIS على الحدث	يوجد سجل واحد أو أكثر من سجل في جدول المراحل

	والذي يرجع هذا الحدث
يتم وضع علامة in-progress في EIS على الحدث	لا يوجد أي سجل للحدث في جدول المراحل

المكونات

يتطلب إخطار الحدث تكوين مخزن حدث يحمل سجلات الحدث في قاعدة بيانات Siebel؛ ومخزن هذا الحدث هو مكون أعمال Siebel.

مكون أعمال "IBM Events" هو الجدول الافتراضي المستخدم لتتبع الأحداث التي تحدث في نظام معلومات Siebel enterprise.

حث وتشغيل الحدث

تكوين أو تحديث أو حذف السجلات في تطبيق أعمال Siebel يتم معاملته مثل الحدث. يقوم Siebel بدعم Visual Basic Scripts وSiebel eScripts التي يتم دمجها في برامج معالجة حدث مكون أعمال Siebel وذلك لملء جدول الحدث.

يقوم مكون أعمال Siebel "IBM Resource Adapter Events" بتخزين المعلومات الخاصة بالحدث. يقوم الموفق باستخدام هذه المعلومات وذلك أثناء مشاركة الحدث في تكوين عنصر الأعمال المناظر وإرساله إلى Endpoints المسجل.

عناصر الأعمال الداخلية التي يتم إعادتها من الموفق من نفس نوع بيانيات الأعمال المستخدمة خلال المعاملات الخارجية. يتم وضع مؤشرات Triggers على عناصر أعمال Siebel الأساسية.

توزيع الحدث

المجال	الوصف	مثال
الوصف	أي تعقيب مرفق مع الحدث.	حدث واجهة تعامل الحساب
هوية الحدث	هوية صف الحدث.	هوية فريدة تم تكوينها بصورة آلية في Siebel
طابع وقت الحدث	خاتم الوقت للحدث. النسق هو mm/dd/yyy hh:mm:ss	02/24/2005 11:37:56
نوع الحدث	نوع الحدث.	تكوين
مفتاح العنصر	الهوية المتفردة التي تعرف صف عنصر الأعمال التي تم تكوين الحدث لها. هي قيمة اسم زوجي يتكون من اسم الخاصية والقيمة.	Name=IBM
اسم العنصر	بيانيات الأعمال التي تم العثور على الحدث لها.	EAIAccountInterfaceBG
الأولوية	أولوية الحدث.	1
الحالة	حالة الحدث. هذا يتم تحديده مبدئيا إلى READY_FOR_POLL.	0

يتم استرجاع الحدث من جدول الحدث ويتم استخدام المعلومات في استرجاع عنصر التكامل، الذي يتم استخدامه فيما بعد في تكوين بيانيات الأعمال المطلوب نشرها لـ Endpoints التي تريدها. هناك طريقتين يمكن أن يتم بهما استرجاع الحدث بواسطة الموفق؛ الآلية الافتراضية والطريقة التي قام بتعريفها المستخدم باستخدام بيانات meta المتضمنة في عنصر الأعمال.

تقوم آلية الاسترجاع المفترضة باستخدام EAI Siebel Adapter Business Service في تنفيذ عملية استعلام بناءا على مفتاح العنصر. يتم وضع قيم الخاصية الناتجة المحددة في عنصر الأعمال.

من الممكن استخدام آلية الاسترجاع، التي قمت بتعريفها، لأداء عمليات الاسترجاع مطورة الأداء. يقوم الموفق باستخدام بيانات تعريف طريقة الحدث أثناء تنفيذ عملية الاسترجاع. خدمة الأعمال هي أيضا معلومات بيانات meta على عنصر الأعمال على المستوى الأعلى. يمكنك تحديد بيانات تعريف طريقة الحدث أثناء اكتشاف عنصر الأعمال. خدمة الأعمال هي أيضا بيانات meta لكنها محددة من جانب خدمة الأعمال التي تمت فيها تكوين عنصر الأعمال بالمقابل، والتي يتم وضع فيها برنامج معالجة discovery enterprise service آليا.

كمثال لطريقة الحدث، هي طريقة *QueryByExample* الموجودة على
Siebel Application Services Interface Business Service مثل Siebel Account.

يتم استرجاع الأحداث وتشغيلها من جدول الحدث، فستعبر حالة الحدث عبر دورة موضحة في الجدول بأسفل. هذا يختلف عن الحالة التي يتم الاحتفاظ بها في جدول الترحيل.

حالة الأحداث أثناء إخطار حدث

الاسم لقصير للحالة	الوصف	قيمة جدول الحدث
خطأ في تشغيل الحدث	كان يوجد خطأ في تشغيل الحدث.	-1
جاري التشغيل	تم التقاط الحدث بواسطة الموفق، لكن لم يتم تسليمه لمدير الحدث أو Endpoints.	3
جاهز للإحصاء	لم يقم الموفق بالتقاط الحدث. الحدث جاهز ليتم التقاطه.	0
نجاح	تم تسليم الحدث إلى وحدة إدارة الحدث.	1

بعد إرسال حدث بنجاح إلى Endpoints وتعليمه على أنه*ناجح*؛ يقوم عندئذ الموفق بحذف الحدث الناجح من الجدول.

في الرسم البياني للأعمال يتم أيضا وضع نوع الحدث من الجدول الذي تم إدخاله كفعل على المستوى الأعلى على الرسم البياني للأعمال. هذا يتم استخدامه بواسطة منتقي الوظيفة خلال الإعلام.

ملاحظة: لا يقوم WebSphere Adapter for Siebel Business Applications بدعم معاملات XA أو المعاملات المحلية.

أسلوب تكوين تطبيق Siebel

يقوم الموفق باستخدام واجهات تعامل برنامج تطبيق Java™ المتاح بواسطة
Java Data Bean™ for Siebel وذلك للاتصال بـ Siebel Object Manager لتبادل البيانات. يقوم Java Data Bean for Siebel بعرض خدمات أعمال Siebel. خدمات أعمال Siebel هي جزء من طبقة عناصر الأعمال في تكوين تطبيق Siebel.

يقوم الموفق بالتعامل مع مجموعة من أنواع البيانات أو الطبقات. يقوم تعريف العنصر بتنفيذ جزء واحد من البرامج: واجهة تعامل المستخدم، ملخص تمثيل البيانات، أو بناء تمثيل البيانات المباشر.

أسلوب تكوين تطبيق Siebel هو هيكل مكون من طبقات يتضمن على ما يلي:

- طبقة واجهة تعامل المستخدم
- طبقة عناصر الأعمال
- طبقة عناصر البيانات

طبقة واجهة تعامل المستخدم

تقوم واجهة تعامل المستخدم بتعريف العناصر البصرية المستخدمة لوضع applets والمشاهدات واستكشاف واختيار المحددات باستخدام الأزرار ومربعات الفحص.

طبقة عناصر الأعمال

تتضمن طبقة عناصر الأعمال كيانات مثل عناصر الأعمال ومكونات الأعمال وعناصر التكامل وخدمات الأعمال.

مكون الأعمال هو كيان ثنائي أساي يتكون من مجالات متعددة تمثله. عنصر الأعمال هو مجموعة من مكونات الأعمال ذات العلاقة. خدمة الأعمال هي كيان في تطبيق Siebel يقوم بتجميع فئة من الوظائف. يقوم WebSphere Adapter for Siebel Business Applications بالاتصال بهذه الطبقة باستخدام Siebel Java Data Bean.

خدمات الأعمال

خدمة أعمال Siebel هي كيان في Siebel والذي يضم ويبسط فئات من الوظائف، مثل نقل وتحويل نسق البيانات بين تطبيق Siebel والتطبيقات الخارجية.

مكونات أعمال Siebel وعناصر الأعمال هي عناصر مقيدة بطريقة معتادة إلى بيانات محددة وجداول في نموذج بيانات Siebel. خدمات أعمال Siebel، من الناحية الأخرى، غير مقيدة بعناصر محددة، ولكنها تعمل على عناصر لتحقيق هدف محدد.

تتيح لك خدمات الأعمال تضمين منطق الأعمال في موضع مركزي وتلخيص المنطق من البيانات. خدمة الأعمال تشبه إلى حد كبير عنصر بلغة برمجة مخصصة لعنصر.

الخدمة تحتوي على خصائص وأساليب وتقوم بتنفيذ حالة. الطرق تأخذ عمليات الجدل التي يمكن تمريرها في العنصر بشكل خاص بالبرامج أو في حالة Siebel EAI، صراحة من خلال تدفقات العمل.

تتضمن خدمات أعمال Siebel خدمات الأعمال العامة، على سبيل المثال EAI Siebel Adapter، وواجهات تعامل خدمات التطبيق (Siebel Contact)، وخدمات الأعمال المعتادة.

يقوم الموفق بدعم خدمات الأعمال فقط التي تنتمي لأنواع الفئة الواردة في الجدول الموجود بأسفل.

أنواع الفئة لخدمات الأعمال

نوع فئة خدمة الأعمال	الوصف
CSSEAIDataSyncService	هذه الفئة يتم استخدامها لخدمات مزامنة البيانات.
CSSService	هذه الفئة يتم استخدامها لأي خدمة أعمال. يتم توسيعه بصورة نمطية للخدمات الأخرى. كمثال، هو الفئة، *CSSEAISiebelAdapter*، التي تتوارث من الفئة *CSSService* ويتم مناظرتها مع خدمات أعمال EAI Siebel Adapter.
CSSEAIDTEScriptService	هذه الفئة يتم استخدامها لخدمات تحويل البيانات.
CSSEAISiebelAdapter	هذه الفئة يتم استخدامها لموفق EAI Siebel Adapter.

طبقة عناصر البيانات

تقدم تعريفات العنصر في طبقة عناصر البيانات تمثيل منطقي لقاعدة البيانات المادية الضمنية وهي لا تعتمد على أي نظام إدارة قاعدة بيانات ذات علاقة تم تركيبها. لا يكون لـ Java Data Bean for Siebel الذي يقوم موفق Siebel إمكانية الاتصال المباشر بهذه الطبقة.

يدعم الموفق طرق خدمات الأعمال العامة وخدمات الأعمال المعتادة وواجهات تعامل خدمات التطبيق. تقدم واجهة تعامل خدمات تطبيق Siebel خدمات خاصة بعنصر التكامل. يتكامل حساب Siebel مع عنصر تكامل واجهة تعامل الحساب. يتكامل Siebel Contract مع عنصر Contract Interface Integration.

يعد EAI Siebel Adapter هو خدمة أعمال ذات أهداف عامة والتي تتيح تكامل قائم على تزامن البيانات من خلال قراءة وكتابة عناصر التكامل.

طرق EAI Siebel Adapter

الأسلوب	الوصف
حذف	يقوم بحذف عنصر التكامل
تنفيذ	يقوم بأداء مجموعة من المعاملات على المكونات لعنصر التكامل
ادراج	يقوم بتكوين عنصر التكامل
استعلام	يقوم باستعادة كل عناصر التكامل التي تتطابق مع عنصر أعمال المدخلات
صفحة الاستعلام	تقوم بأداء الاستعلام وإعادة عدد محدود من السجلات
مزامنة	تقوم بتزامن القيم الموجودة في التطبيق مع تلك الموجودة في عنصر الأعمال
تعديل	يقوم بتحديث عنصر التكامل وتزامن كل الفروع
Upsert	يقوم بعمل التزامن، لكن ليس الحذف

أمثلة للطرق

الأسلوب	الوصف
InsertOrUpdate	يقوم بإدراج عنصر التكامل وتحديثه في حالة وجوده
QueryByExample	يقوم باسترجاع عنصر التكامل القائم على قيم غير رئيسية
QueryById	يقوم باسترجاع عنصر التكامل القائم على هوية الصف الأساسي

العملية الخارجية التي سيتم أدائها على مرحلة عنصر أعمال المدخلات محددة كاسم وظيفة في محددات التفاعل. يقوم الموفق باستخراج هذا ومعلومات بيانات meta اللازمة لدخول عنصر Siebel وإجراء التغييرات الضرورية في Siebel.

الدعم المحلي والعالمي

هذا الموفق تم جعله أكثر شمولية بحيث يمكنه دعم مجموعات الحروف مفرد-البايت ومزدوجة-البايت وتسليم نص رسالة باللغة المحددة.

هذا الموفق يدعم تشغيل بيانات النص ثنائية الاتجاه للغات العربية والعبرية. لاستخدام السعة الخاصة بالحروف ثنائية الاتجاه، يجب أن تقوم بتوصيف خصائص ثنائية الاتجاه. في دليل المستخدم هذا، يشير المصطلح *خواص ثنائية الاتجاه* إلى الخواص التي تتحكم في استدعاء الدعم ثنائي الاتجاه.

إذا استخدم Enterprise Information System (EIS) الخاص بك نسق ثنائي الاتجاه يختلف عن نسق Windows القياسي، فان كل الخصائص التي يوجد لها دعم ثنائي الاتجاه يتم تحويلها من نسق Windows القياسي إلى نسق ثنائي الاتجاه لـ EIS المستهدف. يقوم أيضا الموفق بتحويل تلك البيانات من EIS إلى نسق Windows القياسي قبل تمريرها إلى WebSphere Process Server.

Java(TM) runtime environment في Java Virtual Machine (JVM) يمثل بيانات في مجموعة كود الحروف Unicode. يحتوي Unicode على تشفيرات من الحروف المعروفة (سواء البايت المتفردة أو المتعددة). معظم المكونات في نظام WebSphere Business Integration يتم كتابتها في Java. لذلك،

عند تحويل البيانات بين معظم مكونات نظام WebSphere Business Integration، لا يكون هناك حاجة إلى تحويل الحروف.

لتسجيل الخطأ ورسائل المعلومات باللغة الصحيحة وللبلد أو الإقليم الصحيح، يقوم الموفق باستخدام النظام المحلي للنظام الذي يتم التشغيل عليه.

نسق لغة WebSphere Process Server ثنائية الاتجاه

WebSphere Process Server يستخدم نسق اللغة ثنائية الاتجاه من ILYNN (implicit، left-to-right، on، off، nominal)، وهو أيضا نسق لغة Windows ثنائية الاتجاه. كل أشكال نسق اللغات ثنائية الاتجاه الأخرى يجب تحويلها قبل تقديمها إلى WebSphere Process Server.

يجب تحديد خمسة خواص مميزة لنسق اللغة ثنائية الاتجاه المناسب. يتم عرض الخواص المميزة والمحددات في الجدول بالعنوان "الخواص المميزة ثنائية الاتجاه".

الخواص المميزة ثنائية الاتجاه

مكان الحرف	الغرض	القيم	الوصف	المحددات المفترضة
1	خطة الترتيب	I أو V	Implicit (Logical) أو Visual	I
2	الاتجاه	L R C D	Left-to-Right Right-to-Left Contextual Left-to-Right Contextual Right-to-Left	L
3	التبديل المتماثل	Y أو N	التبديل المتماثل فعال أو غير فعال	Y
4	تحديد الشكل	S N I M F B	تشكيل النص لا يتم تشكيل النص التشكيل الأساسي التشكيل الوسط التشكيل النهائي تشكيل معزول	N
5	تشكيل الأرقام	H أو C أو N	Hindi أو Contextual أو Nominal	N

يكون الموفق مسئولا عن تحويل البيانات إلى النسق Logical-Left-to-Right وذلك قبل إرسال البيانات إلى مكونات WebSphere Process Server.

ملاحظة: المحددات المحلية لواجهة تعامل المستخدم (برنامج التصفح) تعرف شاشة اللغة ثنائية الاتجاه وتقوم بتحرير النسق. واجهات تعامل مستخدم WebSphere Process Server يجب أن تحول نسق locale-specific إلى نسق WebSphere Process Server المفترض.

مستويات خاصية ثنائي الاتجاه

يمكن تحديد خصائص ثنائية الاتجاه عند مستويات مختلفة متعددة. لمزيد من التفاصيل عن هذه الخواص وطريقة تحديدهم باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard، ارجع إلى الأجزاء الخاصة بتكوين مشروع الموفق وتوصيف الموفق.

تحرير الخصائص ثنائية الاتجاه

يمكن تحرير الخصائص ثنائية الاتجاه لعناصر الأعمال وخواص عنصر الأعمال باستخدام الحواشي الموجودة في Business Object Editor في WebSphere Integration Developer. يتم تخزين الحواشي في عنصر الأعمال (ملف xsd.*). لمزيد من المعلومات، ارجع إلى وثيقة Business Object Editor الموجودة على موقع WebSphere Integration Developer المتاح على شبكة Web:
.http://www.ibm.com/software/integration/wid

يمكنك أيضا تحرير بعض الخصائص ثنائية الاتجاه بمجرد تعريفهم باستخدام المحرر الموجود في WebSphere Integration Developer. لمزيد من المعلومات عن استخدام الخصائص ثنائية الاتجاه في وقت التشغيل، ارجع إلى general technical paper و adapter technical paper regarding bidirectional support. لمزيد من المعلومات عن المحرر، ارجع إلى وثيقة المحرر الموجودة على موقع WebSphere Integration Developer المتاح على شبكة Web على:
.http://www.ibm.com/software/integration/wid

نبذة عامة عن عناصر الأعمال

توفر لك الموضوعات الموجودة في هذا الجزء معلومات عن كيفية التعامل مع عناصر الأعمال.

قواعد تسمية عنصر الأعمال

يتضمن ميثاق تسمية عنصر الأعمال تجميع concatenation العديد من الكلمات لكل من الأحداث الخارجية والداخلية.

يتضمن ميثاق التسمية لعناصر الأعمال تجميع العديد من الكلمات والتي تتضمن ما يلي:

- البادئة - بادئة اختيارية يتم استخدامها فقط بالنسبة للمصنوعات الخارجية ويتم وضعها في بداية اسم عنصر الأعمال.
- اسم خدمة الأعمال - خدمة الأعمال لعنصر الأعمال.
- عنصر التكامل - عنصر التكامل المتضمن بالنسبة لعنصر أعمال محتوى Siebel Message.
- مكون التكامل - عنصر التكامل المتضمن بالنسبة لعنصر أعمال محتوى Siebel Message.
- اسم الطريقة - الطريقة التي تمت مقابلها تكوين عنصر الأعمال.

خارجي

لاسم عنصر الأعمال على المستوى الأعلى النسق التالي:

<Prefix><Business Service Name><Method Name><أسماء كل عناصر التكامل المحددة لمعاملات نوع Input و InputOutput complex type arguments>

إذا لم يكن هناك متغيرات مستقلة للمدخلات أو InputOutput، فستكون أسماء كل المتغيرات المستقلة للمخرجات في المجموعة نفس النسق التالي:

<Prefix><Business Service Name><Method Name><أسماء كل عناصر التكامل المحددة لمعاملات نوع Output>

إذا لم يكن هناك أي متغيرات مستقلة معقدة في الطريقة، فنسق الاسم سيكون على النسق التالي:

<Prefix><Business Service Name><Method Name>

أسماء الرسم البياني للأعمال، لعنصر الأعمال على المستوى الأعلى الذي تم تكوينه مقابل طرق خدمة الأعمال، لها النسق التالي: BG + <Top Level business object Name>.

ملاحظة: يتم استخدام البادئة فقط للرسم البياني للأعمال (BG) والعناصر وليس لعناصر الأعمال التي تم تكوينها مقابل المتغيرات المستقلة للنوع المعقد، مثلا، عناصر ومكونات التكامل.

الأمثلة

عند استخدام البادئة، IBM، يتم عندئذ تكوين عنصر الأعمال لـ EAI Siebel Adapter وإدخال طريقة، ثم تقوم بعد ذلك باختيار عناصر تكامل *Account Interface* و *Business Address Interface* مقابل متغيرات الطريقة المستقلة *Input* و *InputOutput*. يكون عنصر الأعمال المناظر الذي تم تكوينه هو *IBMEAISiebelAdapterInsertAccountInterfaceBusinessAddressInterface*.

ويتم تكوينه للاختيارات المذكورة بأعلى. يكون اسم بيانيات الأعمال هو *IBMEAISiebelAdapterInsertAccountInterfaceBusinessAddressInterfaceBG*.

بالنسبة للعناصر الخارجية التي تم تكوينها مقابل مكونات التكامل، يتم تطبيق قواعد التسمية التالية:
'IO' + <Name of Integration Object> + 'IC' + <Name of integration component>.

كمثال، يكون لعنصر تكامل Account Interface integration اسم عنصر الأعمال، IOAccountInterfaceICAccount.

داخلي

حيث أن العناصر يتم تكوينها فقط لأجل مكونات التكامل، في ميثاق التسمية للعنصر الداخلية سيتبع الميثاق المستخدم للعنصر الخارجية التي تم تكوينها مقابل مكونات التكامل. إلا أن هناك أيضا رسم بياني للأعمال تم تكوينه.

يكون لبيانيات الأعمال اللاحقة، BG، والتي يتم إضافتها لاسم عنصر الأعمال، على سبيل المثال، *IOAccountInterfaceICAccountBG*.

ملاحظة: لا يتم مطلقا استخدام قيمة خاصية البادئة لنوع الخدمة الداخلية.

خصائص الخاصية المميزة لعنصر الأعمال

يتم عرض خصائص الخاصية المميزة لعنصر الأعمال ومواصفاتهم في الجدول المعروض أسفل.

خصائص الخواص المميزة لعنصر الأعمال

الخاصية المميزة	الخاصية
أساسي	بالنسبة للخواص المميزة البسيطة. بالنسبة للخواص المميزة للحاوية، طبقا لمتطلبات الأسلوب، يتم استخدام n.
مفتاح ومفتاح foreign	هذا غير مستخدم.
الاسم	يحتوي على اسم الخاصية المميزة.
مطلوب	هذا غير مستخدم.
خاص	لاشيء.
النوع	النوع يمكن أن يكون سلسلة حروف أو نوع مركب يمثل عنصر تكامل.

كيفية تعريف بيانات التعريف

من الممكن أن يقوم الموفق باسترجاع كشف بخدمات الأعمال من مستودع نظام معلومات Siebel enterprise وتكوين عناصر الأعمال لخدمات الأعمال المحددة.

يمكنك تكوين عناصر الأعمال للطرق المحددة الموجودة تحت خدمة الأعمال. يمكنك أيضا إتاحة تفاصيل لعنصر تكامل المدخلات والمخرجات الذي يقابل اختيارات معامل النوع المركب في أسلوب خدمة الأعمال لكل خدمة أعمال تم اختيارها.

ملاحظة: عناصر الأعمال يتم تكوينها لأداة عناصر تكامل المدخلات والمخرجات مع ما تم تكوينه لخدمة الأعمال. عامة، إذا كانت تفاصيل عنصر التكامل جاهزة بالفعل كجزء من طريقة خدمة الأعمال، لا يلزمك تقديم أية مدخلات.

عند اختيار خدمة أعمال للتكوين، فان الأساليب أسفل خدمة الأعمال تصبح وظائف. على سبيل المثال، إذا كانت خدمة الأعمال هي *EAI Siebel Adapter* وطريقته هي الإدراج والتحديث و Upsert، فعناصر الأعمال التي تم تكوينها على أساس كل طريقة سيكون لها نفس الطرق مثل الوظائف المقابلة.

بيانات تعريف عنصر الأعمال

يمكن مشاهدة المعلومات الخاصة بعنصر الأعمال في الجداول والهياكل التالية.

النص المحدد لتطبيق عنصر الأعمال

المعامل	الوصف
BSN	عبارة عن اسم خدمة الأعمال التي يتم استخدامها بواسطة عنصر الأعمال.
EventMethod	يقوم ذلك بتعريف طريقة الحدث المطلوب استخدامها أثناء استرجاع بيانات الحدث للعمليات الداخلية، وذلك، بدلا من طريقة الاستعلام المفترضة.
IC	عبارة عن اسم مكون Siebel Integration الذي يتوافق مع عنصر الأعمال.
IO	عبارة عن اسم عنصر تكامل Siebel الذي يتوافق مع اسم خدمة الأعمال الخاصة بعنصر الأعمال.

بيانات تعريف الخاصية

المعامل	الوصف
FN	عبارة عن اسم المجال الموجود في مكون تكامل Siebel أو في طريقة خدمة الأعمال التي تقوم الخاصية بعرضها.
ParamType	لتعريف ما إذا كانت الخاصية عبارة عن مدخلات أو مخرجات أو كلاهما. تتضمن القيم كل من *Input* و *Output* و *InOut*.

ملاحظة: لا توجد بيانات تعريف الأعمال

هيكل بيانات تعريف عنصر أعمال Siebel

```
<schema targetNamespace="urn:app:sieb:asi"
xmlns:sasi="urn:app:sieb:asi
"xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema
"xmlns:botm="http://www.ibm.com/wbi/BusinessObjectMetadata"
elementFormDefault="qualified
"xmlns="http://www.w3.org/2001/XMLSchema">
<complexType name="SiebelBusinessObjectTypeMetadata">
<sequence minOccurs="1" maxOccurs="1">
<!-- Identifies the Business Service Name -->
<element name="BSN" type="string" />
<!-- Identifies the Integration Object for the Business Object. -->
<element name="IO" type="string" />
<!-- Identifies the Integration Component for this Business Object.
-->
<element name="IC" type="string" />
<!-- Identifies the Method to invoke during event notification
If none specified there is a default method used -->
```

```
<element name="EventMethod" type="string" minOccurs="0" />
</sequence>
</complexType>
<complexType name="SiebelAttributeTypeMetadata">
<sequence>
<!-- Identifies the field name to match to a property set. -->
<element name="FN" type="string" />
<!-- Identifies whether the property is a Input,Output
or InOut. This value is set only on the top level object.
-->
<element name="ParamType" type="sasi:ParamTypes" />
</sequence>
</complexType>
<simpleType name="ParamTypes">
<restriction base="string">
<enumeration value="Input" />
<enumeration value="Output" />
<enumeration value="InOut" />
</restriction>
</simpleType>
</schema>
```

الأفعال المدعمة

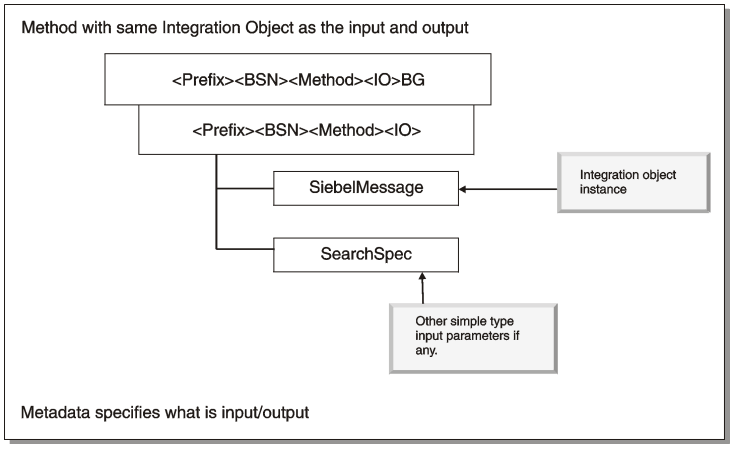
يتم دعم الأفعال Create و Update و Delete على عنصر التكامل القائم على عناصر الأعمال للتفاعلات الداخلية.

هيكل عنصر الأعمال: مثال ١

تقوم بيانات التعريف بتعريف ما يمكن استخدامه باعتباره اختيارات داخلية وخارجية لطريقة.

يمثل الشكل التالي طريقة بنفس عنصر التكامل الجاري استخدامه كمدخلات أو مخرجات.

- <بادئة> - بادئة كما هو منصوص عليه في EMD
- <BSN> - اسم خدمة الأعمال لعنصر الأعمال
- <طريقة> - تم تكوين طريقة عنصر الأعمال مقابل
- <IO> - IO الذي تم وضع خط تحته والذي تم اختياره لاستخدام في الطريقة



عبارة عن طريقة لها نفس عنصر التكامل على أنه داخلي وخارجي

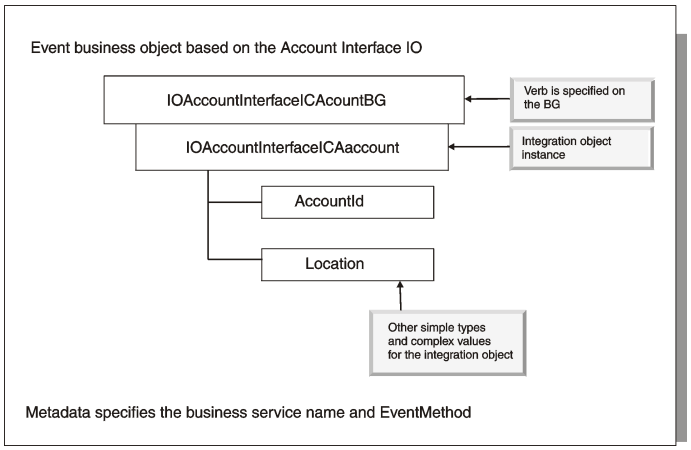
هيكل عنصر الأعمال: مثال ٢

يتبع بناء عنصر الأعمال التالي نسق الرسم البياني لأعمال النموذج المعد لإطار عمل عنصر الأعمال. يتم مشاهدة معاملات البيانات الخاصة بالطرق الموجودة على خدمة الأعمال في نفس المكان الذي يوجد فيه بيانيات الأعمال أو النماذج أو عنصر Top-Level الذي يعد عبارة عن عنصر متفرد للبيانيات.

يحتوي عنصر Top-Level على معلومات خاصة ببيانات التعريف التي تحدد خدمة الأعمال التي يناظرها عنصر الأعمال. يتضمن الرسم البياني للأعمال أفعال على المستوى الأعلى والتي يتم استخدامها أثناء إخطار الحدث كحدث الخروج القائم على الفعل. تعد الأفعال التي يتم دعمها حاليا هي Create و Update و Delete.

البيانات على المستوى الأعلى هي مجموعة من التمثيل لكل من المتغيرات المستقلة للمدخلات والمخرجات مع Siebel Message بمثابة المحتوى. نفس عنصر الأعمال هذا يمكن استخدامه لكلا من الطلب والرد من والى الموفق للتفاعل مع Siebel EIS المحدد. مما يعني أن نفس نوع عنصر الأعمال الذي قمت بإرساله كطلب يتم إعادته كنتيجة للتنفيذ.

تعد رسالة Siebel عبارة عن غلاف مشابه للغلاف الذي تستخدمه Siebel EIS في تغليف عناصر التكامل ومجالاتهم ومكوناتهم الموجودة في خدمات الأعمال.



عبارة عن عنصر أعمال الحدث القائم على Account Interface IO

تركيب الموفق

الموضوعات الواردة في هذا القسم تقدم معلومات حول متطلبات الأجهزة والبرامج لتركيب الموفق، وأيضا تعطي لائحة بالملفات التي تم تركيبها مع الموفق.

للحصول على معلومات حول التركيب، انظر *دليل تركيب WebSphere Adapters*.

للحصول على معلومات حول التركيب، انظر تركيب الموفق.

نظام تشغيل الموفق

توفر المعلومات الموجودة في هذا الموضوع وصلة يمكنك من خلالها معرفة متطلبات الأجهزة والبرامج بالإضافة إلى المتطلبات الأخرى لـ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications.

متطلبات الأجهزة والبرامج

بالنسبة لمتطلبات الأجهزة والبرامج الخاصة بهذا الموفق، ارجع إلى
IBM WebSphere Adapters and IBM WebSphere Business Integration Adapters: Hardware and Software Requirements. حدد الموفق من كشف موفقات WebSphere.

المعلومات الخاصة بالموفق

يجب أن تقوم بتكوين جدول حدث في تطبيق Siebel.

المعلومات الخاصة بالموفق

بالنسبة لـ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications، يعد ضروريا تكوين جدول حدث في تطبيق Siebel.

قد تكتشف وجود جدول حدث تم تكوينه بالفعل في تطبيق Siebel. في حالة عدم وجوده، يجب أن تقوم بتكوين جدول حدث في تطبيق Siebel.

المهام المتعلقة

"تكوين جدول الحدث في تطبيق Siebel"
لتكوين جدول حدث، يجب أن تكو نعلى دراية بوظائف أدوات Siebel. للحصول على المعلومات المفصلة حول أي من الخطوات، قم بالرجوع إلى التوثيق لأجل أدوات Siebel.

هيكل الملف الذي تم تركيبه

بعد الانتهاء من التركيب، يمكنك مشاهدة كشف بالأدلة والملفات التي تم تركيبها.

يقوم الجدول التالي بعرض أدلة وملفات UNIX وLinux لـ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications. يتم تجميع الأدلة والملفات داخل فئات.

هيكل الدليل والملف لـ UNIX و Linux

فئة الملف والدليل	الأدلة والملفات
ملفات RAR	/adapter/Siebel/deploy/ CWYEB_SiebelAdapter.rar
عينة الملفات	/adapter/Siebel/samples/Apps/acctoutApp.ear
	/adapter/Siebel/samples/Apps/acctinApp.ear
	/adapter/Siebel/samples/Event_pkg/Account.js
	/adapter/Siebel/samples/Event_pkg/ BusinessAddress.js
	/adapter/Siebel/samples/Event_pkg/Contact.js
	/adapter/Siebel/samples/Event_pkg/ IBMAudit.sif
ملف الملاحظات	/adapter/Siebel/notices.txt
ملف ISA plugin zip	/adapter/Siebel/ISAPlugin/ com.ibm.com.esupport.client. SS6FE6_RASiebel.zip
ملف IBM Tivoli® License Manager (ITLM)	/adapter/Siebel/5724L80E060000.sys

/adapter/Siebel/messages/ CWYBS_AdapterFoundation_messages.zip	ملف Log Message zip
/adapter/Siebel/messages/ CWYBS_AdapterFoundation_messages.tar	
/adapter/Siebel/messages/ CWYEB_SiebelAdapter_messages.zip	
/adapter/Siebel/messages/ CWYEB_SiebelAdapter_messages.tar	

يقوم الجدول التالي بعرض كشف Windows® بأدلة وملفات WebSphere Adapter for Siebel Business Applications. تم تجميع الأدلة والملفات في فئات.

هيكل الدليل والملف لـ Windows

الأدلة والملفات	**فئة الملف والدليل**
\adapter\Siebel\deploy\ CWYEB_SiebelAdapter.rar	ملفات RAR
\adapter\Siebel\samples\Apps\acctoutApp.ear	عينة الملفات
\adapter\Siebel\samples\Apps\acctinApp.ear	
\adapter\Siebel\samples\Event_pkg\Account.js	
\adapter\Siebel\samples\Event_pkg\ BusinessAddress.js	
\adapter\Siebel\samples\Event_pkg\Contact.js	
\adapter\Siebel\samples\Event_pkg\ IBMAudit.sif	
\adapter\Siebel\notices.txt	ملف الملاحظات
\adapter\Siebel\ISAPlugin\ com.ibm.com.esupport.client. SS6FE6_RASiebel.zip	ملف ISA plugin zip
\adapter\Siebel\5724L80E060000.sys	ملف IBM Tivoli License Manager (ITLM)
\adapter\Siebel\messages\ CWYBS_AdapterFoundation_messages.zip	ملف Log Message zip
\adapter\Siebel\messages\ CWYBS_AdapterFoundation_messages.tar	
\adapter\Siebel\messages\ CWYEB_SiebelAdapter_messages.zip	
\adapter\Siebel\messages\ CWYEB_SiebelAdapter_messages.tar	

ملاحظة: على نظام تشغيل Windows، يجب استخراج ملفات CWYBS_AdapterFoundation_messages.zip و CWYEB_SiebelAdapter_messages.zip في دليل <WAS-ROOT>/properties.
على UNIX وLinux، يجب استخراج ملفات CWYBS_AdapterFoundation_messages.tar و CWYEB_SiebelAdapter_messages.tar في دليل <WAS-ROOT>/properties.

نشر الموفق

تقوم الموضوعات الموجودة في هذا الجزء بشرح طريقة نشر WebSphere Adapter for Siebel Business Applications باستخدام مشروع الموفق الذي قمت بتكوينه.

يجب تركيب تلك المنتجات قبل إمكانية تركيب ونشر الموفق:

- WebSphere Integration Developer النسخة ٦,٠ (WebSphere Integration Developer)

  للحصول على المزيد من المعلومات، انظر http://www.ibm.com/software/integration/wid.
- تم تركيب WebSphere Adapter for Siebel Business Applications EIS، على نفس الآلة التي يوجد عليها WebSphere Integration Developer
- IBM WebSphere Process Server for Multiplatforms، النسخة ٦,٠

  للحصول على المزيد من المعلومات، انظر http://www.ibm.com/software/integration/wps.

لنشر الموفق، يجب أن تقوم بتكوين مشروع للموفق وإرسال المشروع.

تكوين المشروع

قبل أن تقوم بنشر الموفق، يجب أن تقوم بتكوين مشروع الموفق.

الخطوات التالية لازمة حين تقوم بتكوين مشروع الموفق:

- تكوين مشروع للموفق
- إضافة مكتبات مكتبات مشتري أو اعتمادات خارجية
- توصيف الخدمة
- تكوين روابط المرجع للخدمة

تكوين مشروع للموفق

المهمة الأولى في نشر الموفق هو تكوين مشروع موصل J2EE للموفق.

يعد ضروريا استلام ملف Resource Adapter Archive (RAR) لـ Adapter for Siebel Business Applications وإدخاله في WebSphere Integration Developer. يؤدي ذلك إلى إدخال المشروع في مساحة العمل الموجودة على WebSphere Integration Developer.

١. قم ببدء WebSphere Integration Developer.
٢. قم، من خلال نافذة WebSphere Integration Developer الرئيسية، الانتقال إلى منظور J2EE وتحديد **Import** <- **File**.
٣. من نافذة استقبال، قم بتحديد **ملف RAR** من الكشف الوارد به مصادر الاستقبال واضغط **التالي**.
٤. من نافذة استقبال الموصف، قم بالتصفح إلى موضع ملف RAR وقم بتحديد ملف RAR. عادة ما يكون المكان المفترض لملف RAR هو دليل Install الحافظة Deployment. ما أن يتم تحديد ملف RAR، يتم وضع المعلومات آليا في مربع الحوار.
٥. قم بإلغاء تحديد مربع الفحص، **إضافة وحدة برنامج إلى مشروع EAR**.
٦. اضغط على **إنهاء**.
٧. من مربع حوار تأكيد Perspective، اضغط **لا**.

تم تكوين مشروع الموصل J2EE للموفق الآن في مساحة العمل الخاصة بك.

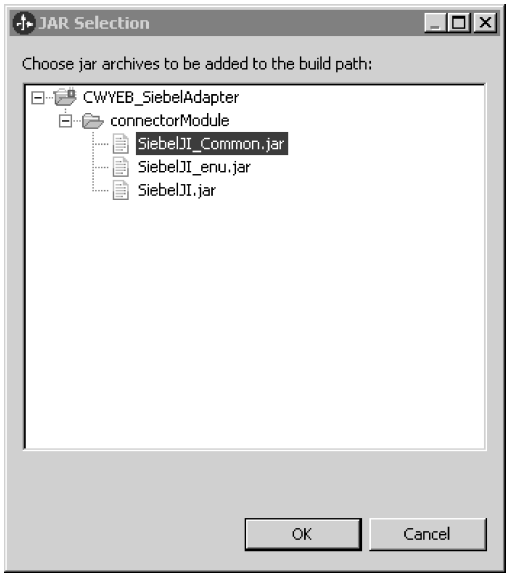
إضافة مكتبات المشتري

يمكن إضافة مكتبات الشريك الثالث وارتباطات البرامج الخارجية الأخرى للمشروع باستخدام WebSphere Integration Developer.

يجب تكوين مشروع الموصل للموفق على مساحة العمل الخاصة بك.

ما أن يتم تكوين مشروع الموفق على مساحة العمل الخاصة بك، يمكن إضافة الاعتمادات الخارجية.

١. قم بنسخ الارتباطات الخارجية في حافظة connectorModule والموجودة تحت مشروع الموصل الذي تم تكوينه في WebSphere Integration Developer. فيما يلي مثال للحافظة المقصودة: WID\workspace\CWYEB_SiebelAdapter\connectorModule.
٢. قم بضغط الزر الأيمن وتحديد **تجديد**.
٣. قم بإضافة اعتمادات خارجية إلى المشروع كمكتبات داخلية.
أ. تحت حافظة مشروعات وحدة الوصل، قم بضغط الزر الأيمن وتحديد **خصائص**.
ب. من النافذة Properties، حدد مسار تكوين Java في الجزء اليسار من الشاشة.
ج. اضغط على جدولة **المكتبات**.
د. قم بتحديد **إضافة JARs**.
ه. من النافذة JAR Selection، قم بتكبير العقد وحدد ملفات JAR، كما هو موضح أسفل.



نافذة *تحديد JAR*

اعتمادا على نسخة Siebel، ستختلف درجة اعتمادية JARs.

و. اضغط **حسنا** في النافذتين التاليتين لإنهاء التحديد.

يجب إضافة الاعتمادات الخارجية إلى ملف EAR، والتي يتم إرسالها فيما بعد. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الوثيقة الموجودة على WebSphere Integration Developer على موقع Web على http://www.ibm.com/software/integration/wid.

توصيف الخدمة

يتضمن هذا الموضوع معلومات هامة عن خصائص مواصفات J2C التي يتم استخدامها في توصيف الخدمة وإرفاق عناصر الأعمال وذلك باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

هام: أثناء النشر، إذا قمت بتحديد خصائص محددات تفاعل J2C حين تقوم أولا بتوصيف الخدمة، فتلك المحددات للخاصية ستظل في مكانها. بكلمات أخرى، لا يمكنك تحديث الخصائص في وقت لاحق. تتيح لك شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية إمكانية تنفيذ عمليات التعديل، لكن، لن تصبح التغييرات التي يتم تنفيذها على الخواص فعالة (على سبيل المثال، يمكنك مشاهدة القيم التي تم تعديلها بمجرد حفظها من خلال شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية، في الوقت الذي سيستمر فيه الموفق في التقاط المعلومات من ملف الإرسال، وذلك إذا كان قد تم تحديد الخاصية هناك). إذا كنت ترغب، لأي سبب من الأسباب، في تحديد خصائص محددات تفعيل J2C بعد تركيب التطبيق باستخدام الشاشة الإدارية، يجب عليك الامتناع عن تحديدها أثناء النشر. لاحظ أن خصائص منظومة اتصال J2C يمكن تحديدها أثناء النشر وتحديثها باستخدام الشاشة الإدارية بعد قيامك بتركيب التطبيق.

المرجع المتعلق

"خصائص استكشاف خدمة Enterprise"
تقوم الموضوعات الموجودة في هذا الجزء بوصف الخصائص التي يمكن توصيفها عند تكوين مشروع باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

"خصائص التوصيف"
يتضمن هذا القسم معلومات حول الخصائص التي يمكن توصيفها.

تحديد خصائص الاتصال

يمكنك، باستخدام WebSphere Integration Developer، تحديد قيم خصائص وصلة استكشاف بيانات التعريف.

بعد أن تقوم بتكوين مشروع الموفق، قم ببدء برنامج معالجة enterprise service discovery لأجل WebSphere Adapter for Siebel Business Applications وقم بتغيير القيم لخصائص اتصال استكشاف بيانات meta لمرحلة قاعدة البيانات الخاصة بك.

١. من نافذة WebSphere Integration Developer، قم بالانتقال إلى منظور تكامل الأعمال وذلك من خلال تحديد **Window** -> **Perspective Open** -> **Other** من خط القائمة. يتم عرض كل وجهات النظر.
٢. من قائمة **الملف**، قم بتحديد **جديد** -> **Enterprise Service Discovery**.
٣. من نافذة استقبال المواصفات، قم بتحديد **IBM WebSphere Adapter for Siebel Business Applications (النسخة ٦,٠,٠)** من مشروع موصل CWYEB_SiebelAdapter، ثم اضغط **التالي**.
٤. من نافذة محددات المواصفات لأجل discovery agent، قم بإدخال قيم مواصفات الاتصال في المجالات المقدمة ثم اضغط **التالي**.

العثور على واستكشاف خدمات enterprise

بعد تركيب الوصلة EIS، يمكنك استرجاع عناصر خدمة أعمال Siebel التي تحتاجها من EIS. يقوم الموفق باستخراج خدمات الأعمال بناءا على القيم التي تم ملئها على خاصية وحدة التنقيح. على سبيل المثال، إذا قمت بإدخال قيمة، مثل EAI، سيتم عندئذ استرجاع كل خدمات الأعمال التي تبدأ بـ EAI وذلك من خلال الموفق. في حالة عدم وجود أي قيمة وقمت بتشغيل الاستعلام، يتم عندئذ استرجاع خدمات الأعمال وعرضها في الهيكل المفصل، حيث تشير كل عقدة موجود واحدة من خدمات الأعمال.

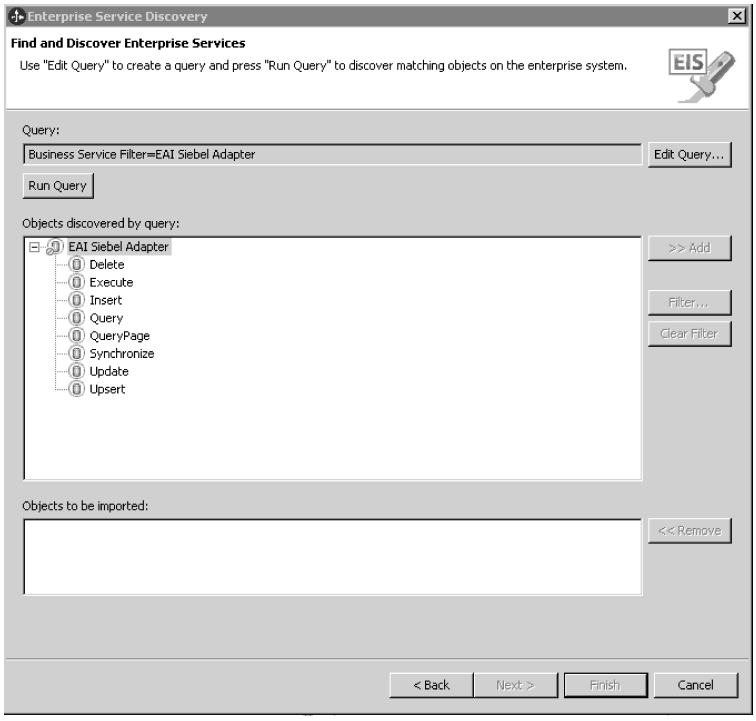
١. من نافذة Find and Discover Enterprise Services، اضغط **تعديل الاستعلام**.
٢. أدخل قيمة وحدة تنقيح خدمة الأعمال ثم اضغط زر الفأرة عند الاختيار **حسنا**.

في المثال التالي، يتم إدخال القيمة EAI Siebel Adapter على خاصية Business Service Filter، وذلك كما هو موضح أسفل. إذا لم تقم بإدخال أي معامل من معاملات البحث، يتم عرض كشف بكل خدمات أعمال EIS في الهيكل المفصل. لتحديد معاملات البحث، يمكنك إدخال أول حروف في المجال ثم تحديد الاختيار حسنا.

نافذة خصائص وحدة تنقيح الاستعلام

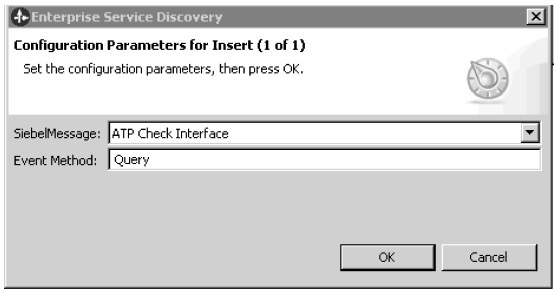
٣. قم، من خلال النافذة العثور على واستكشاف Enterprise Services، اضغط زر الفأرة عند الاختيار **تشغيل الاستعلام**.

تقوم نتائج الاستعلام بعرض وحدة تنقيح خدمات أعمال *EAI Siebel Adapter* المعروضة في الهيكل المفصل، وذلك كما هو معروض أسفل.



نافذ العثور على واستكشاف Services Discover Enterprise

٤. من نتائج البحث، قم بتوسيع عقدة خدمة الأعمال، قم بتحديد طريقة خدمة الأعمال التي ترغب فيها، واضغط **إضافة**.



نافذة *معاملات المواصفات لأجل الانترنت*

٥. بالنسبة للمجادلات المعقدة، الموجودة تحت خدمة الأعمال، قم بتحديد عنصر التكامل المناسب.
٦. إذا كان نوع الخدمة هو داخلي، قم بتحديد **طريقة الحدث**. يعد Query هو القيمة المفترضة.
٧. واختياريا، يمكنك إزالة عنصر من خلال تحديد العنصر من اللوحة السفلية لنافذة **العثور على واكتشاف Enterprise Services** والضغط على **إزالة**.
٨. حين تنتهي من عمل اختياراتك، اضغط على **إنهاء**.

المرجع المتعلق

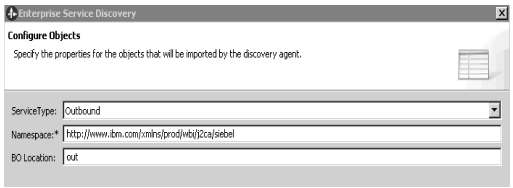
"خصائص استكشاف خدمة Enterprise"
تقوم الموضوعات الموجودة في هذا الجزء بوصف الخصائص التي يمكن توصيفها عند تكوين مشروع باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

توصيف عناصر الأعمال

يمكنك توصيف عناصر الأعمال القائمة على توصيف عناصر Siebel.

ما أن يتم تحديد عناصر Siebel، يمكنك توصيف عناصر الأعمال.

١. قم بتحديد **نوع الخدمة**، سواء كان داخلي أو خارجية.
٢. من نافذة خصائص التحديد، قم بتحديد **Namespace**. يتم تحديد مساحة الاسم للمفترض وذلك بالنسبة لكل عناصر الأعمال.
٣. قم بإدخال **BO Location** حيث يمكن تخزين عناصر الأعمال، فمثلا، تحتم حافظة وحدة البرنامج على المستوى الأعلى.



نافذة توصيف العناصر

٤. بالنسبة لنوع الخدمة الداخلي فقط: من النافذة تكوين الأعمال الفنية، قم بتنفيذ ما يلي:
أ. حدد مربع الاختيار، **نشر موصل مع وحدة البرامج**.
ب. حدد الاختيار **استخدام خصائص الوصلة المكتشفة**
ج. أدخل المعلومات الخاصة **بخصائص عن محددات التشغيل** في المجالات المتاحة.

المرجع المتعلق

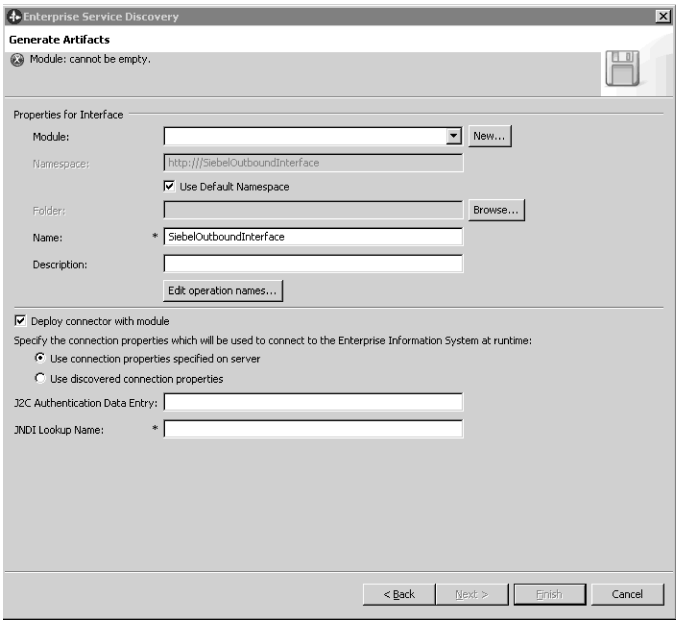
"خاصية محددات بدء فاعلية J2C"
يمكنك توصيف خصائص محددات بدء فاعلية J2C الداخلية، والتي تتضمن الخصائص ثنائية الاتجاه، باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

حفظ مشروع الموفق

قم بتكوين وحفظ وحدة برنامج تكامل أعمال جديدة.

بعدما تقوم بتحديد خصائص الاختيار، يلزمك تكوين وحدة برنامج تكامل أعمال جديدة حيث يمكن حفظ كل قيم المصنوعات والخصائص.

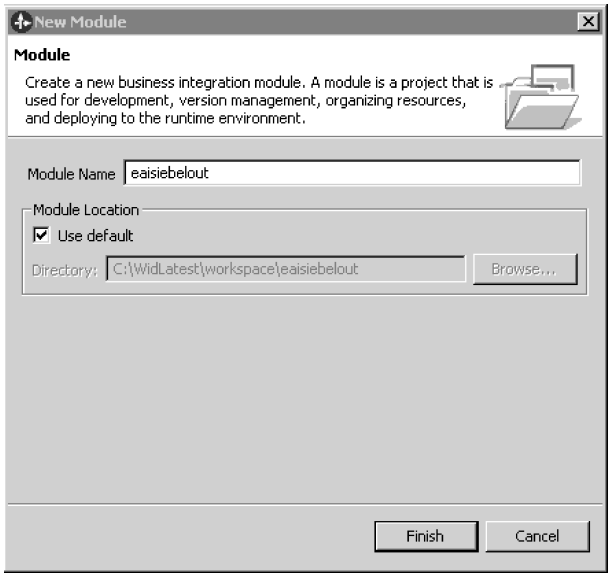
١. من نافذة تكوين المصنوعات، قم بتكوين وحدة برنامج جديدة من خلال الضغط على **جديد**.



نافذة تكوين عناصر

٢. قم بإدخال اسم وحدة البرنامج وموضعها، واضغط **إنهاء**.

يتم تكوين نموذج في المكان المفترض، وذلك كما هو موضح أسفل أو يتم تكوينه في المكان الذي تحدده.

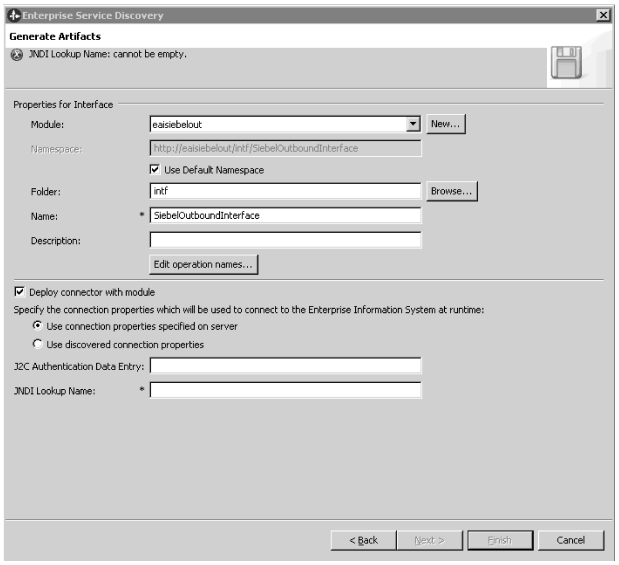


نافذة النموذج

٣. من نافذة تكوين أعمال فنية، اتبع هذه الخطوات:

أ. إلغاء تحديد مربع الفحص، **نشر الموصل مع وحدة البرنامج**.

ب. حدد الاختيار **استخدام خصائص الوصلة المكتشفة**، وذلك كما هو موضح أسفل.



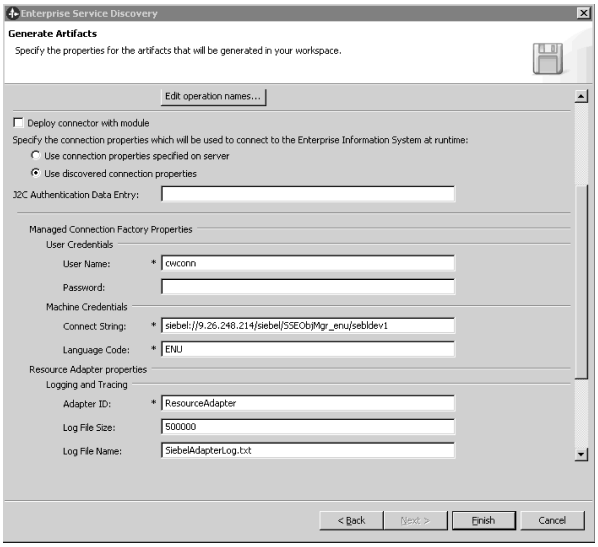
نافذة تكوين عناصر

٤. في نافذة تكوين أعمال فنية، حدد مما يلي:

أ. اسم المستخدم وكلمة السرية.

اسم المستخدم وكلمة السرية ليسوا لازمين لنوع الخدمة الخارجي لأنه تم تقديم اسم بديل للتوثيق. يجب تكوين اسم بديل للتوثيق في WebSphere Process Server لاسم المستخدم هذا وكلمة السرية.

ب. معلومات التسجيل والتتبع الخاصة بـ**كود الموفق** و**حجم ملف السجل** و **اسم ملف السجل**، وذلك كما هو موضح أسفل.



نافذة تكوين عناصر

ج. إذا كان مدعوما من جانب تطبيق Siebel، قم بتحديد **Support Resonate**.

٥. لتكوين مصنوعات مكون الخدمة وتعريفات عنصر الأعمال، قم بضغط **إنهاء**.

ملاحظة: إذا كنت ترغب في تكوين نظام اختبار، يلزمك تكوين روابط مرجع للخدمة.

لمزيد من المعلومات عن WebSphere Process Server، ارجع إلى
IBM WebSphere Process Server for Multiplatforms، النسخة ٦,٠

إرسال المشروع

هناك خيارين للنشر لنشر مشروع وحدة برنامج تكامل الأعمال للموفق. يتيح لك الاختيار A إمكانية نشر الموفق باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية، أما الاختيار B فيتيح لك إمكانية نشر الموفق باستخدام WebSphere Integration Developer.

يجب تكوين مشروع الموفق على مساحة العمل.

لاستكمال عملية النشر، يجب عليك نشر مشروع وحدة برنامج تكامل الأعمال بالنسبة للموفق. يجب أن تقوم بالاختيار ما بين خيارات النشر، الخيار أ أو الخيار ب.

- الاختيار A: يمكنك إرسال المشروع باعتباره ملف Enterprise Application Archive (EAR) باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.
- الاختيار B: يمكنك تحديد المشروع في WebSphere Integration Developer ونشره على وحدة الخدمة التي تم توصيفها وذلك لبدء تشغيله على WebSphere Integration Developer. قم ببدء WebSphere Integration Developer وبدء تشغيل وحدة الخدمة من WebSphere Integration Developer، ثم استمر في تنفيذ باقي الخطوات.

الاختيار A: نشر الموفق من WebSphere Process Server

يمكنك استخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية في نشر الموفق.

قم بتكوين مشروع للموفق.

ما أن تقوم بتكوين مشروع للموفق، يجب عليك نشر المشروع. يعرض لك خيار النشر كيفية إرسال المشروع إلى شاشة WebSphere Process Server الإدارية لإرسال مشروع وحدة برنامج تكامل الأعمال كملف EAR.

١. لإرسال ملف EAR، قم ببدء WebSphere Integration Developer.
٢. قم بتحديد **ملف** -> **إرسال**.
٣. من كشف مصادر الإرسال الموجود في نافذة إرسال، قم بتحديد **ملف EAR** واضغط **التالي**.
٤. قم بتحديد مشروع EAR والموضع المقصود لملف EAR الذي تم تكوينه حديثا.
٥. لتكوين ملف EAR، اضغط **إنهاء**.

تركيب التطبيق من شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية

استخدم شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية لإرسال مشروع نموذج تكامل الأعمال باعتباره ملف EAR.

١. قم بتوصيف وحدة خدمة التشغيل التي ترغب في استخدامها.
٢. قم ببدء شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية. يمكنك بدء تشغيل شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية من خلال ضغط زر الفأرة عند إدخال وحدة الخدمة الذي تم توصيفه وتحديد الاختيار **تشغيل شاشة الموجه الرئيسية**.
٣. قم بالدخول إلى وحدة خدمة التشغيل واتبع التعليمات.
٤. لتركيب التطبيق الجديد، قم، من الجزء اليسار من شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية، بتحديد الاختيار **تركيب تطبيق جديد**.
٥. من مربع الحوار الذي سيظهر، قم بتحديد المسار إلى ملف EAR الخاص بالتطبيق الجديد واضغط **التالي**.
٦. قم بتحديد التخطيط الافتراضي بالضغط على **التالي**.
٧. قم بتحديد خيارات التركيب الافتراضية بالضغط على **التالي**.
٨. قم بالتصفح وصولا إلى أسفل الشاشة وقم بتحديد الاسم البديل للتوثيق من القائمة التي تظهر.
٩. قم بتحديد السجل بأسفل واضغط **تطبيق**.
١٠. لاستكمال النشر، اضغط **التالي**.

ما أن تقوم بنشر الموفق، قم بتعديل خصائص ManagedConnectionFactory لمطابقة ملف الاستقبال. يمكنك تعديل اسم النظام، واسم المستخدم وكلمة السرية والمزيد.

الاختيار B: نشر التطبيق من WebSphere Integration Developer

استخدم WebSphere Integration Developer في نشر التطبيق على وحدة الخدمة.

يجب تكوين مشروع للموفق.

بمجرد تكوين تطبيق المشروع، يمكنك عندئذ نشر التطبيق على وحدة الخدمة.

١. اضغط زر الفأرة الأيمن عند وحدة الخدمة وإضافة المشروع الذي تم تكوينه.
٢. حدد الاختيار **نشر**.

تحديد الأمان العام والاسم البديل للتوثيق

إذا لم تكن قد قمت بالفعل بتحديد الأمان العام والاسم البديل للتوثيق، يمكنك عندئذ تنفيذ ذلك باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

يجب تركيب التطبيق.

ما أن تقوم بنشر WebSphere Adapter for Siebel Business Applications، يمكنك تحديد الأمان العام والاسم البديل للتوثيق.

١. من نافذة WebSphere Administrative Console الأساسية، قم بتوسيع عقدة **التطبيق** الموجودة في اللوحة اليسرى.
٢. بالنسبة للنافذتين التاليتين، اضغط **التالي**.
٣. قم بتحديد الاسم البديل للتوثيق من القائمة التي تظهر في نهاية الشاشة. يعد ضروريا تكوين الاسم البديل للتوثيق في WebSphere Application Server. إذا لم يكن قد تم تكوينه وجاهز للاستخدام، قم بتكوينه الآن.
   أ. من اللوحة اليسرى، قم بتحديد **الأمان** -> **الأمان العام**
   ب. في اللوحة اليمنى، قم بتحديد وتوسيع التحديد لأجل **مواصفات JAAS**.
   ج. قم بتحديد **بيانات توثيق J2C**.
٤. قم بتحديد زر **جديد**.
٥. قم بإدخال المعلومات المطلوبة في المجالات المقدمة لاسم المستخدم وكلمة السرية والوصف. يكون هذا هو نفس اسم المستخدم وكلمة السرية التي ستستخدمها في تركيب وصلة لـEIS للعمليات الخارجية.
٦. لاستكمال النشر، اضغط **التالي**.

بدء التطبيق

ما أن يتم نشر الموفق على محطة العمل الخاصة بك، يمكنك بدء الموفق.

حدد التطبيق على وحدة العمل ثم اضغط زر الفأرة عند الاختيار **بدء**.

توصيف الموفق

استخدم شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية في توصيف خصائص الموفق.

لتوصيف الخصائص باستخدام شاشة WebSphere Process Server الإدارية، قم بإتباع هذه الخطوات:

١. قم ببدء شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.
٢. اضغط على التطبيق الذي تم تركيبه.
٣. اذهب إلى **وحدات برنامج الموصل**.

٤. من المكونات الواردة، قم بتحديد ملف RAR الخاص بالموفق.
٥. قم، من خلال خصائص اضافية، بتحديد الاختيار **موفق المصدر**.
٦. قم، من خلال موفق المصدر، بتحديد واحد مما يلي:

- **منظومات اتصال J2C** لتوصيف خصائص محددات الاتصال التي يجري إدارتها، والتي يتم استخدامها لتوصيف مرحلة EIS المستهدفة. التالي، قم بتحديد خصائص مستودع الاتصال، وخصائص منظومة الاتصال المتقدمة، أو الخصائص المعتادة، وذلك اعتمادا على أي خصائص منظومة اتصال J2C ترغب في تركيبها. الخصائص المعتادة هي خصائص منظومة اتصال J2C الفريدة بالنسبة لتطبيقات WebSphere Adapter for Siebel Business Applications. تعد خصائص كل من مستودع التخزين ومنظومة الوصلة المتقدمة عبارة عن الخصائص التي يمكنك توصيفها إذا كنت تقوم بتطوير الموفق الخاص بك.
- **J2C activation specifications** قم بتحديد اسم محددات تفعيل J2C التي ترغب في توصيفها. بعد ذلك، قم بتحديد اسم خاصية نقطة نهاية الرسالة التي ترغب في توصيفها وقم بتحديد القيمة كما هو مرغوب.
- **الخصائص المعتادة** من صفحة الخصائص المعتادة، قم بتحديد اسم لخاصية المواصفات الافتراضية التي ترغب في توصيفها وقم بتحديد القيمة.

المرجع المتعلق

"خصائص التوصيف"
يتضمن هذا القسم معلومات حول الخصائص التي يمكن توصيفها.

تحديد مشكلات الموفق

تشرح الموضوعات في هذا القسم كيفية الاتصال بمعلومات تحديد المشكلات للموفق.

الاتصال بـ IBM Software Support

IBM Software Support يتيح عون في أخطاء المنتج.

قبل الاتصال بـ IBM Software Support، يجب أن يكون لدى شركتك عقد صيانة برامج IBM فعال، ويجب أن يكون لديك الصلاحية بإحالة المشاكل إلى شركة IBM. نوع عقد صيانة البرامج الذي ترغب فيه يعتمد على نوع المنتج الموجود لديك:

- بالنسبة لمنتجات برامج IBM التي يتم توزيعها، (فهي تتضمن، لكن، لا تقتصر على، منتجات Tivoli و ®Lotus ومنتجات ®Rational، بالإضافة إلى ®DB2 ومنتجات WebSphere التي تعمل على نظام تشغيل Windows أو ®UNIX)، فيتم تسجيلها في ®Passport Advantage بإحدى الطرق التالية:
  - **مباشرة من خلال الشبكة:** اذهب إلى صفحة Passport Advantage واضغط على How to Enroll.
  - **بالتليفون:** للحصول على رقم التليفون في البلد الخاص بك، اذهب إلى صفحة جهات الاتصال التي تخص IBM Software Support Handbook على Web واضغط على اسم المنطقة الجغرافية الخاصة بك.
- بالنسبة لمنتجات برامج IBM eServer™ (والتي تتضمن، لكن لا تقتصر على، منتجات DB2 و WebSphere التي تعمل على بيئات ®zSeries و®pSeries و™iSeries)، يمكنك شراء بيان صيانة البرامج من خلال التعامل مباشرة مع ممثل مبيعات IBM أو شريك عمل IBM. لمزيد من المعلومات عن دعم منتجات برامج eServer، اذهب إلى صفحة IBM Technical Support Advantage على شبكة Web.

إذا كنت غير متأكد من نوع عقد صيانة البرنامج الذي تحتاجه، اتصل بـ 1-800-IBMSERV (1-800-426-7378) في الولايات المتحدة أو، من البلاد الأخرى، اذهب إلى صفحة جهات الاتصال على IBM Software Support Handbook على شبكة Web واضغط على اسم المنطقة الجغرافية الخاصة بك للحصول على أرقام تليفون الأشخاص المسئولين عن تقديم العون في المنطقة الخاصة بك.

للاتصال بدعم برامج IBM، اتبع هذه الخطوات:

- حدد تأثير المشكلة على العمل الخاص بك.
- قم بوصف المشكلة الخاصة بك مع تجميع معلومات عن خلفية حدوثها.
- قم بإحالة المشكلة إلى IBM Software Support.

١. حدد تأثير المشكلة على العمل الخاص بك. عند الإبلاغ عن المشكلة لشركة IBM، سيطلب منك تحديد درجة الخطورة. لذلك، يجب أن تتفهم وتعي تأثير المشكلة التي تقوم بالابلاغ عنها على الأعمال. استخدم المعيار التالي:

درجة الخطورة	**الوصف**
درجة خطورة ١	تأثير شديد الخطورة على الأعمال: لا تستطيع استخدام البرنامج، وهذا يؤثر بدوره بطريقة حرجة على العمليات. هذه الحالة تتطلب حل فوري.
درجة خطورة ٢	تأثير واضح على الأعمال: يمكن استخدام البرنامج ولكن استخداماته محدودة لأقصى درجة.
درجة خطورة ٣	تأثير قليل على الأعمال: يمكن استخدام البرنامج ولكن مع عدم إتاحة عدد أقل من الخواص المميزة (لا تؤثر مباشرة على العمليات).
درجة خطورة ٤	أدنى تأثير على الأعمال: المشكلة تسببت في تأثير ضعيف على العمليات، أو مراوغة مقبولة للمشكلة التي تم اكتشافها.

٢. قم بوصف المشكلة الخاصة بك مع تجميع معلومات عن خلفية حدوثها. عند شرح مشكلة إلى شركة IBM، يجب أن تكون محدد لأقصى درجة. يجب تضمين كل المعلومات المتعلقة بالموضوع بحيث يستطيع مخصصي دعم البرامج في شركة IBM من مساعدتك على حل المشكلة بكفاءة. لتوفير الوقت، يجب أن ترف الإجابة على الأسئلة التالية:
   - ما هي نسخة البرنامج التي كنت تستخدمها عند حدوث المشكلة؟
   - هل لديك أي سجلات أو بيانات تتبع أو رسائل متعلقة بأعراض تلك المشكلة؟ عادة ما يقود مسئولي دعم برامج IBM بالسؤال عن تلك المعلومات.
   - هل يمكن إعادة تكرار المشكلة؟ إذا كان هذا ممكنا، ما هي الخطوات لحدوث هذا الفشل؟
   - هل تم إدخال أي تغييرات على النظام؟ (على سبيل المثال، الأجهزة، ونظام التشغيل، وبرامج شبكة الاتصال، وهكذا....)
   - هل تستخدم الآن طرق ملتوية لتفادي هذه المشكلة؟ إذا كان كذلك، يجب أن تكون مستعد لشرحها عند الإبلاغ عن المشكلة.

٣. قم بإحالة المشكلة إلى IBM Software Support. يمكنك إحالة المشكلة بأي من الطريقتين التاليتين:
   - **مباشرة من خلال شبكة الاتصال:** اذهب إلى صفحة Submit and track problems على موقع IBM Software Support. قم بإدخال المعلومات الخاصة بك في الأداة المناسبة لإحالة المشكلة.
   - **بالتليفون:** للحصول على رقم التليفون في البلد الخاص بك، اذهب إلى صفحة جهات الاتصال التي تخص IBM Software Support Handbook على Web واضغط على اسم المنطقة الجغرافية الخاصة بك.

إذا كانت المشكلة التي تقوم بإحالتها متعلقة بخلل في البرنامج أو بسبب وثائق مفقودة أو غير دقيقة، سيقوم مسئولي دعم برامج IBM بتكوين Authorized Program Analysis Report (APAR). APAR يصف المشكلة بالتفاصيل.

وعند الإمكانية، سيقوم مسئول دعم برامج IBM Software Support بإتاحة أسلوب لتفادي المشكلة حتى يتم حل APAR ويتم إرسال برنامج لتصحيح الخطأ fix. تقوم شركة IBM بالإعلان عن APARs التي تم حلها على صفحة IBM product support على Web يوميا، بحيث يستطيع المستخدمين الآخرين الذين يواجهون نفس المشكلة من الانتفاع من نفس الحلول.

إتاحة التسجيل

يحتفظ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications بملف السجل الذي يمكنك مشاهدته لتحديد حالة تشغيل الحدث. كل الأحداث والأخطاء المتعلقة بالموفق يتم تتبعها بواسطة ملف التسجيل، مع التاريخ والوقت والحدث لكل إدخال تسجيل. حيث أن الموفق يقوم بتسجيل رسالة خطأ حين يقابل خطأ أو تحذير، فان ملف التسجيل يعتبر مصدر جيد لبدء تحليل المشكلات.

بالنسبة لموفق Siebel، يتم إتاحة خاصية بدء الاتصال من خلال شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية. اتبع الخطوات الموضحة أسفل لإتاحة خاصية بدء الاتصال.

١. قم ببدء WebSphere Application Server.
٢. قم ببدء شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.
٣. قم بالاتصال بشاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.
٤. بالنسبة إلى شاشة الإدارة الرئيسية، حدد **Troubleshooting** -> **Logs and Trace**.
٥. اضغط على **مكون** لتحديد مستوى تفاصيل التسجيل للمكونات الفردية أو اضغط **مجموعات** لتحديد تفاصيل التسجيل لمجموعة معرفة من قبل للمكونات.
٦. قم باختيار مستوى التسجيل الذي ترغب فيه. يقوم جدول مستويات التسجيل بوصف مستويات التسجيل المختلفة التي يمكنك تحديدها من خلال شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

ملاحظة: لمشاهدة أحداث السجل على مستوى التفصيل، يجب عليك إتاحة Diagnostic Trace Service. يمكن مشاهدة أحداث التسجيل التي لها مستوى التفاصيل أو مستوى أحدث في سجل *SystemOut*، IBM Service log (إذا كان متاحا) أو Diagnostic Trace Service (إذا كان متاحا).

مستويات التسجيل

المستوى	المؤشر	الوصف
مراجعة	A	حدث مميز يؤثر على حالة وحدة الخدمة أو المصادر.
توصيف	C	تغيير أو حالة التوصيف.
تفاصيل	D	معلومات عامة تفسر تطور المهام الفرعية.
فادح	F	لا يمكن الاستمرار بالمهمة. المكون لا يعمل.
معلومات	I	معلومات عامة تخطط تقدم المهام بشكل عام
Severe	E	لا يمكن الاستمرار بالمهمة. المكون مازال يستطيع العمل. هذا يتضمن أيضا الظروف التي تشير إلى خطأ فادح مدرج - مثال، التسجيل في مواقف تقترح بشدة أن تكون المصادر على حافة الاستنفاذ.
تحذير	W	خطأ ممكن أو خطأ إدراج. هذا أيضا يتضمن الشروط التي تشير إلى فشل في التشغيل -على سبيل المثال، التسرب الممكن للمصادر.

٧. اضغط على **تطبيق** لحفظ التغييرات الخاصة بك.

إتاحة التتبع

التتبع يحدد مستوى الأخطاء أو التحذيرات التي يتم التقاطها في ملف تسجيل الموفق. يمكنك تتبع الرسائل المتعلقة بتشغيل الموفق عن طريق تعريف مستوى تتبع.

يمكن توصيف مستويات التتبع في شاشة إدارة WebSphere Process Server الرئيسية. اتبع الخطوات المعروضة أسفل لإتاحة وتحديد خاصية التتبع.

١. قم ببدء WebSphere Application Server.
٢. قم ببدء شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.
٣. بالنسبة إلى شاشة الإدارة الرئيسية، حدد **Troubleshooting** -> **Logs and Trace**.

٤. حدد مستوى التتبع الذي تريده. يقوم الجدول المعروض أسفل بوصف مستويات التتبع المختلفة والتي يمكن تحديدها باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

مستويات التتبع

المستوى	المؤشر	الوصف
دقيق	1	تتبع عام. تتضمن تصرفات عريضة يتم اتخاذها بواسطة الموفق مثل تأسيس وصلة إلى EIS، تحويل حدث في EIS إلى عنصر أعمال (قيم مفتاح فقط)، تشغيل عنصر أعمال (قيم مفتاح فقط).
أكثر دقة	2	تتبع مفصل يتيح بيانات أكثر دقة على المنطق الجاري تنفيذه بواسطة الموفق بما في ذلك استدعاءات API المتنوعة التي يتم تكوينها إلى EIS وأي معاملات أو قيم إعادة.
دقة متناهية	3	هذا هو المستوى الأكثر تفصيلا ويجب أن يتضمن قيم الإدخال / الخروج / الإعادة للأسلوب. يجب أيضا أن يتضمن تفريغ كامل لعناصر الأعمال. عند هذا المستوى، يجب إتاحة كل التفاصيل المطلوبة لحل المشاكل.

٥. اضغط على **تطبيق** لحفظ التغييرات الخاصة بك.

إتاحة Common Event Infrastructure (CEI)

يقو هذا الموضوع بوصف طريقة إتاحة Common Event Infrastructure (CEI) للموفق.

يجب القيام بنشر ملف IBM WebSphere Adapters Event Definitions إلى كتالوج CEI قبل إمكانية تحديد تعريفات هذا الحدث. للحصول على تعليمات عن طريقة تنفيذ هذه العملية، ارجع إلى وثيقة CEI الموجودة على موقع WebSphere Process Server المتاح على شبكة Web على الموقع: http://www.ibm.com/software/integration/wps.

١. قم ببدء شاشة إدارة WebSphere الرئيسية.
٢. اذهب إلى **Troubleshooting -> Trace Log and** وحدد <اسم وحدة الخدمة الخاصة بك>.
٣. توجد العديد من الاختيارات للخواص العامة. حدد الاختيار **تغيير مستوى تفاصيل السجل**، ثم حدد **com.ibm.j2ca.*** لمكونات JCA. يوجد في هذا الجزء مكونات فرعية تابعة لكل نوع من الموفقات:
   - com.ibm.j2ca.flatfile.* (WebSphere Adapter for Flat Files)
   - com.ibm.j2ca.jdbc.* (WebSphere Adapter for JDBC)
   - com.ibm.j2ca.peoplesoft.* (WebSphere Adapter for PeopleSoft)
   - com.ibm.j2ca.sap.* (WebSphere Adapter for SAP)
   - com.ibm.j2ca.siebel.* (WebSphere Adapter for Siebel)
٤. حدد المكون الذي يقابل الموفق الخاص بك. كل مكون موفق يحتوي على مكونات فرعية، واحدة للتسجيل وواحدة لـ CEI. وهي:
   - *subcomponent name*.log.*adapter id*
   - *subcomponent name*.cei.*adapter id*

على سبيل المثال، com.ibm.j2ca.siebel.cei.<AdapterID1>. لكل مثال من أمثلة الموفقات التي تم نشرها، سيقوم النظام بعرض كود منفصل.

٥. حدد هوية موفق CEI التي ترغب في إتاحتها.
٦. من الكشف المسقط، يمكنك الاختيار مما يلي:
   - off - إيقاف تشغيل CEI
   - fine- تشغيل CEI مع تحديد القيمة Empty لمحتويات الحدث
   - finer- تشغيل CEI مع تحديد القيمة Digest لمحتويات الحدث
   - finest- تشغيل CEI مع تحديد القيمة Full لمحتويات الحدث
   - all - وهي نفس قيمة finest

لمزيد من المعلومات عن معنى كل قيمة من القيمة الخاصة بمحتويات الحدث (Empty، Digest، Full)، ولمزيد من المعلومات عن طرق استخدام نموذج Common Base Event و Common Event Infrastructure، ارجع إلى الوثيقة الموجودة على موقع WebSphere Process Server المتاح على شبكة Web على: http://www.ibm.com/software/integration/wps

---

استخدام عينة التطبيقات

توضح عينة التطبيق كيفية نشر حزمة التطبيق وكيفية تشغيل الموفق لعناصر الأعمال. يقدم التطبيق سيناريو لكل مشاهد؛ وحدة integrator للتطبيق ووحدة integrator للبيانات.

لكل من النماذج المقدمة، فان السيناريو المقدم يكون كما يلي:

سيناريوهات عينة التطبيق

السيناريو	الوصف	الجمهور
سيناريو ١	• يتيح الأعمال الفنية المكونة بالفعل ويوضح كيفية قيام الموفق بتشغيل عناصر الأعمال. بما أن هذا السيناريو يتيح مرحلة من الموفق الذي تم توصيفه بالفعل، يمكنك، ببساطة، استلام ملف EAR في المشروع وذلك باستخدام WebSphere Integration Developer . • هذا السيناريو مستهدف للمشاهد، مثل وحدة integrator للتطبيق وهي المسئولة عن جمع مكونات التطبيق في حل وإعداد هذا الحل للاختبار والنشر.	دامج التطبيق Application integrator
سيناريو ٢	• يوضح كيفية استخدام برنامج معالجة استكشاف خدمة enterprise لاستكشاف مكونات تطبيق Siebel وتطوير عناصر الأعمال التي يقوم الموفق بتشغيلها. • هذا السيناريو مستهدف لمشاهد، مثل وحدة integrator للبيانات، والتي لها نفس المسئوليات مثل وحدة integrator للتطبيق لكنها ذات مسئولية أكبر لإتاحة الاتصال بمدى من مصادر البيانات لمطوري التطبيق. أنت تقوم باستخدام برنامج معالجة استكشاف خدمة enterprise لنشر حزمة التطبيق، وتوصيف الموفق، وتكوين مصنوعات بناء مكون الخدمة.	دامج البيانات Data integrator

هيكل نموذج مجموعة التطبيقات لسيناريو ١

نموذج ملفات التطبيق يتم تركيبها عند تركيب الموفق. فئة شاملة من الملفات، لعين تطبيق غير enterprise service discovery، معبئة في ملف أرشيف الذي تم تركيبه في حافظة العينات. توضح هذه العينة العمليات الداخلية والخارجية.

سيناريو ١: المجموعة الشاملة للملفات النموذجية

باستخدام هذه العينة، يمكنك أداء ما يلي:

- حذف
- ادراج أو تحديث
- QueryByExample
- QueryByID
- تزامن واجهة تعامل الحساب باستخدام Siebel Account Business Service
- تعديل
- Upsert

بالنسبة سيناريو رقم ١، الذي يستهدف Application Integrator، تتضمن حزمة عينة التطبيق كل المصنوعات المطلوبة، بحيث لا يلزمك استخدام برنامج enterprise metadata discovery للحصول عليها.

في نشر real-world للموفق، سيلزمك تكوين كل المصنوعات المذكورة وتوصيف الموفق باستخدام برنامج معالجة enterprise metadata discovery، كما هو موضح في سيناريو رقم.

خارجي يشير هذا المصطلح إلى مجموعة شاملة من الملفات (Non-Enterprise Service Discovery Sample: يتضمن ذلك كل الأعمال الفنية، ولا يكون ضروريا تشغيل Enterprise Service Discovery Wizard في تكوين ملفات) يتم استخدامها في تنفيذ عمليات خارجية.

في حافظة العينة، يتم حفظ ملفات **accoutApp.ear** في المكان الذي تريده.

يتم استخراج الملفات التالية من ملف **accoutApp.ear**:

- مرحلة من الموفق تم توصيفها والتي تم نشرها افتراضيا إلى النظام الرئيسي: **CWYEB_SiebelAdapter.rar**
- نموذج Service Component Architecture (SCA) الذي له العديد من أعمال SCA الفنية:
  - Sca.module
  - Sca.modulex
  - Sca.references
- WSDL: **SiebelOutboundInterface.wsdl**
- عناصر الأعمال:
  - out/IOAccountInterfaceICAAccount.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICBusinessAddress.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICCreditPRofile.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICRelatedContact.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICRelatedIndustry.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICRelatedOrganization.xsd
  - out/IOAccountInterfaceICRelatedSalesRep.xsd
  - out/SiebelAccountDeleteAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountDeleteAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountInsertAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountInsertAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountInsertOrUpdateAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountInsertOrUpdateAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountQueryByExampleAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountQueryByExampleAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountQueryByIdAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountQueryByIdAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountSynchronizeAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountSynchronizeAccountInterfaceBG.xsd
  - out/SiebelAccountUpdateAccountInterface.xsd
  - out/SiebelAccountUpdateAccountInterfaceBG.xsd

يقوم برنامج معالجة enterprise service discovery بتكوين BG وعنصر البيانات لكل طريقة تم تحديدها. أثناء تكوين EAR، يتم تحديد كل الطرق المعروضة في **Siebel Account**، وبالتالي، يصبح من الممكن مشاهدة عناصر الأعمال المناظرة لـ *Delete* و*Insert* و *InsertOrUpdate* و *QueryByExample* و *QueryById* و *Synchronize* و and *Update*. بالإضافة، كل الطرق لها نفس عناصر التكامل. يمكنك مشاهدة عناصر الأعمال لكل مكون تكامل موجود تحت **واجهة تعامل الحساب**.

الداخلي: فئة شاملة من الملفات (غير عينة enterprise service discovery: تم تضمين كل المصنوعات، وليس ضروري لتشغيل برنامج معالجة enterprise service discovery لتكوين الملفات) للعملية الداخلية.

في حافظة الأمثلة، قمت بحفظ ملف **accinApp.ear إلى** الموضع الذي قمت باختياره.

تم استخراج الملفات التالية من ملف **accinApp.ear**:

- مرحلة من الموفق تم توصيفها والتي تم نشرها افتراضيا إلى النظام الرئيسي: **CWYEB_SiebelAdapter.rar**
- وحدة برنامج SCA مع مصنوعات SCA المتعددة:
  - Sca.module
  - Sca.modulex
- WSDL: **SiebelInboundInterface.wsdl**
- عناصر الأعمال:
  - in/IOAccountInterfaceICAccount.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICAccounBG.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICBusinessAddress.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICCreditProfile.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICRelatedContact.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICRelatedIndustry.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICRelatedOrganization.xsd
  - in/IOAccountInterfaceICRelatedSalesRep.xsd

بالنسبة للعمليات الخارجية، يقوم الموفق بتشغيل عناصر التكامل ، مباشرة، وبالتالي، يقوم برنامج معالجة enterprise service discovery بتكوين BG لمكون التكامل على المستوى الأعلى في عنصر التكامل **واجهة تعامل الحساب**. يمكنك مشاهدة عناصر الأعمال لكل مكون تكامل موجود تحت عنصر التكامل لأجل **واجهة تعامل الحساب**.

هيكل نموذج مجموعة التطبيقات لسيناريو ٢

بالنسبة لسيناريو ٢، وفيما يخص تكامل البيانات (Data Integrator)، يتيح لك نموذج مجموعة التطبيقات إمكانية تكوين أعمال Service Component Architecture (SCA) الفنية وتوصيف الموفق باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard في WebSphere Integration Developer. يمكنك باستخدام نسخ كل الملفات التي قمت بتكوينها باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard، وذلك كوسيلة للتحقق من صحة ما تم تكوينه باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard بالإضافة إلى توقع ما يتطلبه التطبيق لكي يعمل بطريقة صحيحة.

السيناريو ٢: متطلبات EMD

يكون ضروريا توفير الحد الأدنى من مجموعة الملفات (التي تتطلب استخدام Enterprise Service Discovery Wizard لتكوين مجموعة شاملة من الأعمال الفنية) وذلك لتشغيل الأحداث الداخلية والخارجية. يمكنك استخدام أي وظيفة ضغط لمشاهدة واحد من محتويات الملفات:

- بالنسبة للعمليات الداخلية، يتم تخزين الملفات في \Sample\acctinApp.ear
- بالنسبة للعمليات الخارجية، يتم تخزين الملفات في \Sample\acctoutApp.ear

قم بفك ضغط **acctout.jar** الموجود في **accountApp.ear**.

يتم استخدام برنامج معالجة enterprise service discovery لتكوين المصنوعات وتوصيف الموفق للنشر والاستخدام.

يمكنك مشاهدة أمثلة المصنوعات التي يتم تكوينها حين تقوم باستخدام برنامج معالجة enterprise service discovery.

- مثال الاستقبال: **Import1.import** الموجود تحت **\samples\accountoutApp.ear\accout.jar**
- مثال الإرسال: **SiebelInboundInterface.export** الموجود تحت **\samples\accountinApp.ear\acctin.jar**
- يمكن إيجاد أعمال SCA الفنية الأخرى في **module.jars**. بالنسبة للعمليات الخارجية، يتم وضعهم في **acctout.jar**، أما العمليات الداخلية، فيتم وضعهم في **acctin.jar**.
- يمكن إيجاد ملفات WSDL في **module.jars**. بالنسبة للملفات الخارجية، يتم وضعهم في **acctout.jar** أما فيما يتعلق بالملفات الداخلية، فيتم وضعهم في **acctin.jar**.
- يمكن إيجاد عناصر الأعمال في **module.jars**. بالنسبة لعناصر الأعمال الخارجية، يتم وضعهم في **acctout.jar**، أما فيما يتعلق بعناصر الأعمال الداخلية، فيتم وضعهم في **acctin.jar**.

نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ١

يتيح السيناريو ١، والمطلوب علي Application Integrator، نموذج تم توصيفه من الموفق ومن كل أعمال SCA الفنية الضرورية. بمجرد نشر وتوصيف العينة لسيناريو ١، يكون ضروريا تكوين فئة Listener MDB للعمليات الداخلية.

المرجع المتعلق

"خصائص التوصيف"
يتضمن هذا القسم معلومات حول الخصائص التي يمكن توصيفها.

نشر وتوصيف العينة للسيناريو ١: The Application Integrator

يتيح السيناريو ١، المطلوب على Application Integrator، نموذج تم توصيفه من الموفق ومن كل أعمال SCA الفنية الضرورية، لذلك، لن يطلب منك نشر المجموعة وتوصيف الموفق.

حيث أن هذا السيناريو من العينة يقدم مرحلة من الموفق الذي تم توصيفه بالفعل، فعليك ببساطة اتباع خطوات استخدام WebSphere Integration Developer لنشر وتوصيف الموفق.

تم تحديد خصائص مواصفات الموفق إلى القيم المناسبة، الا أنه يمكنك تغيير قيم خصائص المواصفات، ومن بينها النظام المحلي للموفق، للملائمة مع المواصفات الخاصة بك باستخدام شاشة WebSphere الادارية.

١. قم بإيجاد EAR، **acctoutApp.ear**.
٢. استخدم WinZip في استخراج المحتويات ووضعها في الدليل. يجب عليك مشاهدة الملفات الواردة.
٣. في WebSphere Integration Developer، قم باستلام ملف Adapter RAR. يؤدي استلام ملف RAR إلى تكوين مشروع موصل لموفق Siebel.
٤. قم بتعديل مسار تكوين Java بحيث يتضمن Siebel Dependency jars.
٥. في WebSphere Integration Developer، قم بتكوين نموذج. اعطها نفس الاسم مثل ملف EAR، لكن بدون "App". على سبيل المثال، إذا كان EAR عبارة عن "acctoutApp.ear"، قم باستدعاء النموذج "acctout."
٦. استخدم WinZip في استخراج محتويات ملف Module JAR ووضعها في النموذج. على سبيل المثال، قم باستخراج "acctout.jar" في وحدة البرنامج التي تدعى "acctout". في WebSphere Integration Developer، قم بتجديد النموذج.
٧. قم بتعديل مسار تكوين Java؛ اذهب إلى الجدولة مشاريع وتحديد مربع الاختيار الموجود بجانب مشروع الموصل.
٨. قم ببدء WebSphere Process Server.
٩. بمجرد بدء تشغيل WebSphere Process Server، قم بإضافة المشروع إلى WebSphere Process Server.
١٠. قم ببدء شاشة موجه WebSphere الرئيسية وتأكد من بدء تشغيل التطبيق بنجاح.
١١. إذا لم يبدأ أي تطبيق بنجاح، قم بإيقاف وحدة الخدمة وإعادة البدء.

١٢. تأكد، أيضا، من توصيف *Siebel_Auth_Alias* بطريقة صحيحة باستخدام كود المستخدم وكلمة السرية المطلوبين لبدء الاتصال بنموذج Siebel.
   أ. لتكوين اسم بديل للتوثيق على WebSphere Process Server، حدد **Global Security** -> **JAAS Authentication data** -> **J2C Authentication alias**
   ب. اضغط **جديد** وقم بتحديد الاسم على أنه **Siebel_Auth_Alias**.
   ج. استخدم محرر المجموعة في تحرير الاسم البديل للتوثيق المحدد **nodeName/Siebel_Auth_Alias** مع اسم العقدة المناسب وذلك بعد تكوينه في WebSphere Process Server.
١٣. لاستلام ملف تطبيق *acctinApp.ear* الداخلي، كرر تنفيذ الخطوات من ١ إلى ١٢. بالإضافة إلى ذلك، يعد ضروريا تكوين فئة Listener MDB وربطها بالشكل التوضيحي لمجموعة acctin.

يتم تحديد القيم المفترضة لخصائص الموفق. يمكنك اختيار تغيير هذه الخصائص، ومن بينها النظام المحلي للموفق. بالنسبة لملف EAR الداخلي، قم بتعديل القيم في *ActivationSpec*. بالنسبة لملف EAR الخارجي، قم بتعديل القيم في *ManagedConnectionFactory*.

تكوين فئة Listener MDB للعمليات الداخلية

بمجرد انتهاءك من تنفيذ الخطوات الخاصة بنشر وتوصيف العينة لسيناريو ١، يجب أن تقوم بتكوين فئة MDB وإدخالها في الشكل التوضيحي لمجموعة acctin.

يجب إتمام الخطوات الخاصة بنشر وتوصيف العينة لسيناريو ١، والمشار اليها في الجزء السابق، للعمليات الداخلية.

توضح الخطوات التالية كيفية تكوين فئة Listener MDB للعمليات الداخلية وإدخالها في الشكل التوضيحي لمجموعة acctin.

١. قم بفتح الشكل التوضيحي لمجموعة acctin من خلال المشروع acctin.
٢. حدد المكون بدون وصلة تنفيذ.
٣. اضغط زر الفأرة عند الشكل التوضيحي للمجموعة، **Component1**.
٤. قم بربط SiebelInboundInterface بـ Component1، الذي تم تكوينه.
٥. اضغط زر الفأرة الأيمن عند Component1 ثم حدد **Java<Implementation Generate**.
٦. قم بإضافة كود Java الذي تتطلبه الطريقة على MDB والذي يقوم بدعم العمليات. على سبيل المثال، يمكنك مشاهدة الطرق التالية: emitCreateAfterImageIOAccountInterfaceICAccount، emitUpdateAfterImageIOAccountInterface1cAccount، و emitDeleteAfter1mageIOAccountInterfacer1cAccount
٧. اذهب إلى الجدولة Projects ثم حدد مربع الاختيار الموجود بجانب مشروع الموصل الذي قمت بتكوينه.
٨. قم ببدء WebSphere Process Server.
٩. بعد بدء WebSphere Process Server، قم باخراج EAR خارج المشروع ثم تركيبه من خلال شاشة الموجه الرئيسية.
١٠. قم بالتفحص عبر شاشة الموجه للتأكد من أن التطبيق قد بدأ بنجاح.

إذا لم يكن قد تم بنجاح بدء تشغيل التطبيق، قم بإيقاف ثم إعادة بدء وحدة الخدمة.

نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ٢

يتطلب السيناريو ٢ ضرورة توفير Data Integrator، كما أنه يطلب منك ضرورة استخدام Enterprise Service Discovery Wizard كي يساعدك في نشر مجموعة التطبيق وتوصيف الموفق وتكوين الأعمال الفنية لهيكل مكون الخدمة.

قبل أن تبدأ في النشر والتوصيف، قم باستقبال ملف **CWYEB_SiebelAdapter.rar** في المشروع.

فيما يتعلق بهذه المهمة، يعد ضروريا تشغيل Enterprise Service Discovery Wizard في WebSphere Integration Developer وذلك لتحديد خصائص مواصفات الموفق.

١. في J2EE perspective، قم بتحديد **File** -> **Import** -> **ملف RAR**.
٢. قم بالتصفح وصولا إلى الحافظة حيث يوجد ملف **CWYEB_SiebelAdapter.rar** وقم بتحديد الملف.
٣. اضغط على **إنهاء**.
٤. قم بالتحول إلى تطبيق business integration perspective وقم بتحديد **ملف** -> **جديد** -> **Enterprise Service Discovery**.
٥. من نافذة Service Discovery، قم بتحديد **Siebel ESD Adapter** ثم اضغط **التالي**.
٦. قم بتزويد خصائص مواصفات الاتصال لما يلي:
   - o البادئة Prefix
   - o Siebel repository
   - o اسم المستخدم
   - o كلمة السرية
   - o سلسلة الاتصال
   - o كود اللغة
   - o إذا كان لازما، قم بوضع علامة على **Bi-di transformation**
٧. اضغط على **تالي**.
٨. من نافذة استعلام Metadata، اضغط **تشغيل الاستعلام**.
٩. حدد القيمة المناسبة للمجال **Business Service Filter** or the، على سبيل المثال، EAI Siebel Adapter.
١٠. اضغط **حسنا**.
١١. قم بتوسيع العقدة (+) بجانب خدمة الأعمال وذلك لعرض الطرق المتاحة.
١٢. قم بتحديد الطريقة التي ترغب في تكوين التعريفات بها بالمقابل واضغط **إضافة ما تحدد** على يمين اللوحة.
١٣. من نافذة معاملات التوصيف، قم بتحديد عنصر التكامل الذي سيتم تكوين تعريفاته مقابل المتغير المستقبل المعقد. لن يكون هناك أية متغيرات مستقلة في هذه النافذة إذا كان تم تحديد نوع عنصر التكامل بالفعل. قم بتقديم قيمة طريقة الحدث، مثلا، **QueryByExample**. يكون هذا ضروريا فقط في حالة أن تكون عملية نوع الخدمة داخلية.
١٤. قم فرديا بتحديد عناصر بيانات meta اللازمة واضغط **إضافة ما تحدد**.
١٥. اضغط على **تالي**.
١٦. قم، من خلال النافذة Selection Properties، بتحديد نوع الخدمة المطلوب، اما أن يكون داخلي أو خارجي. يتم إتاحة Namespace المفترض. يمكنك تقديم قيمة مختلفة إذا كان ذلك ضروريا. حدد اسم الحافظة، على مكان عنصر الأعمال، والذي تم تخزين xsds. التي تم تكوينها فيه ثم اضغط زر الفأرة عند الاختيار **تالي**.
١٧. من نافذة حفظ الخصائص، قم بتحديد اسم وحدة البرنامج حيث سيتم حفظ المصنوعات. في هذا المثال، لأنه لا توجد وحدة خدمة قد تم تكوينها قبلا، اضغط على زر **جديد** لتكوين وحدة برنامج Business Integration جديدة. قم بتحديد اسم الحافظة داخل وحدة البرنامج حيث سيتم حفظ وصف الخدمة واضغط إنهاء. تأكد من أن هذه الحافظة ليست هي نفس الحافظة التي تم اتاحتها من قبل مكان عنصر الأعمال.
١٨. اختياريا، يمكنك تعديل أسماء الطريقة التي تم تكوينها من خلال تحديد مربع الفحص لأجل **تعديل أسماء الطريقة التي تم تكوينها**.
١٩. لتكوين المصنوعات، اضغط **إنهاء**. بعد نشر الموفق، يمكنك تغيير قيم الخاصية باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

المرجع المتعلق

"خصائص استكشاف خدمة Enterprise"
تقوم الموضوعات الموجودة في هذا الجزء بوصف الخصائص التي يمكن توصيفها عند تكوين مشروع باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

تشغيل عينة التطبيق

بعد نشر وتوصيف حزمة نموذج التطبيق والموفق، يمكنك تشغيل التطبيق لتوضيح كيفية قيام الموفق بدعم التشغيل الخارجي لعناصر الأعمال.

قم بالتأكد من أنك في Business Integration Perspective. اضغط زر الفأرة الأيمن عند **acctout project** -> **Test** -> **Test module** مما يؤدي إلى احضار عميل الاختبار.

قم باتباع التعليمات الواردة بأسفل لتشغيل عينة التطبيق.

١. قم بتحديد العملية كما هو لازم، هناك سبع عمليات يمكن الاختيار منهم. كما قد تقترح أسماء العمليات المختلفة، كل عملية تقوم بأداء عملية مقابلة. على سبيل المثال، يتم استخدام insertSiebelSiebelAccountInsertAccountInterface في إدخال حساب جديد، في حين يتم استخدام updateSiebelSiebelAccountUpdateAccountInterface في التعديل، وهكذا.
٢. قم بتحديد القيم كما هو لازم. على سبيل المثال، يمكنك تحديد insertSiebelSiebelAccountInsertAccountInterface و updateSiebelSiebelAccountUpdateAccountInterface و deleteSiebelSiebelAccountDeleteAccountInterface للعمليات.
٣. اضغط **استمر**.
٤. قم بتأكيد أنك ناجح من خلال الضغط على العنصر الذي تم ارجاعه.
٥. للعمليات الداخلية فقط. بمجرد بدء تشغيل التطبيق، قم بقراءة ما يلي للتأكد من نجاح العملية: بالنسبة للعمليات الداخلية، ينتهي اختبار عينة التطبيقات عند هذه النقطة.
   أ. قم بالانتقال إلى حافظة WebSphere Process Server: **\bi-v6\profiles\default\logs**\
   ب. قم بفحص ملف تتبع الموفق، **Siebelinboundtrce.txt**، وتأكد من أنه يتضمن خط، *emit<operation> SiebelAccountAccountInterfaceSuccessful*، وذلك عندما يكون من الممكن تكوين أو تعديل أو حذف <عملية>.
   ج. قم بفحص IBM-Events in Siebel للتأكد من أنه يتضمن أحداث.
   د. قم بفحص البيانات الموجودة في Siebel EIS من خلال تحديد حالة الحدث. إذا كانت المعاملة ناجحة، سيتم تحديد الحالة إلى ١. تتضمن هذه الخطوات عملية تشغيل العينات للعمليات الداخلية.

المراجع

تتيح لك هذه الموضوعات الواردة في هذا القسم الاتصال بمعلومات المرجع للموفق.

تكوين جدول الحدث في تطبيق Siebel

لتكوين جدلو حدث، يجب أن تكو نعلى دراية بوظائف أدوات Siebel. للحصول على المعلومات المفصلة حول أي من الخطوات، قم بالرجوع إلى التوثيق لأجل أدوات Siebel.

هذا الاجراء يستخدم تطبيق Siebel Sales Enterprise كمثال. قم باستبدال راجع Enterprise Siebel Sales باسم تطبيق Siebel المستخدم. بالنسبة لهذا المثال، تم استخدام **IBM Events** لاسم جدول الحدث. اعتمادا على احتياجاتك، يمكن تغيير هذا الاسم، لكن من الأسهل استخدام نفس الأسماء لكل منهما.

المفاهيم المتعلقة

"المعلومات الخاصة بالموفق"
بالنسبة لـ WebSphere Adapter for Siebel Business Applications، يعد ضروريا تكوين جدول حدث في تطبيق Siebel.

الخطوة ١: تحديد الأعمدة

هناك خمس خطوات لازمة لتكوين جدول حدث في تطبيق Siebel Sales Enterprise. الخطوة الأولى تتضمن تحديد الأعمدة في جدول الحدث.

لتكوين جدول أحداث وعنصر في تطبيق Siebel، قم بتنفيذ الخطوة التالية باستخدام أدوات Siebel:

١. قم بتكوين مشروع IBM واقفال المشروع الخاص بك. باستثناء محفزات الحدث، يجب عليك استكمال كل Siebel customization الموجودة تحت المشروع الجديد.
٢. إذا كنت تقوم بتركيب موصلات متعددة، قم بتكوين جداول متعددة بأسماء مختلفة.
٣. يمكنك، باستخدام New Object Wizard، تكوين جدول Stand Alone يسمى CX_IBM_Events.
٤. قم بتكوين الأعمدة التالية في الجدول الجديد الخاص بك:
   - اسم العمود/اسم المستخدم
   - النوع
   - الطول
   - النوع الفعلي
   - مطلوب
   - لاشيء
   - الحالة

مثال للعمود

اسم العمود/ اسم المستخدم	النوع	الطول	النوع المادي	مطلوب	لاشيء	الحالة
DESCRIPTION	البيانات (العامة)	255	Varchar		نعم	فعال
EVENT_ID	البيانات (العامة)	30	Varchar	نعم		فعال
EVENT_TIMESTAMP	البيانات (العامة)	7	وقت التاريخ	نعم		فعال
EVENT_TYPE	البيانات (العامة)	20	Varchar	نعم		فعال
OBJECT_KEY	البيانات (العامة)	255	Varchar	نعم		فعال
OBJECT_NAME	البيانات (العامة)	255	Varchar	نعم		فعال
PRIORITY	البيانات (العامة)	10	الرقم		نعم	فعال
STATUS	البيانات (العامة)	20	الرقم	نعم		فعال

الخطوة ٢: تكوين مكون الأعمال

اتبع هذه الخطوات لتكوين مكون الأعمال.

١. قم بتكوين مكون الأعمال (BC)، و**أحداث IBM**، القائم على جدولك الجديد. كل المجالات هي مجالات قيمة متفردة.
٢. قم بتكوين عنصر الأعمال (BO) الذي يدعى **أحداث IBM**.
٣. قم بارفاق **IBM Event BC** إلى **IBM Event BO**.
٤. قم بتكوين **IBM Event List View Applet** القائم على **IBM Event BC**.
٥. قم بتكوين **مشاهدة كشف حدث IBM** القائم على **IBM Event BO**.
٦. قم بتكوين **شاشة حدث IBM** وارفاقه إلى **مشاهدة كشف حدث IBM** في مشاهدة الشاشة.
٧. قم بتكوين جدولة صفحة كما يلي:
   أ. قم بدخول **التطبيق** -> **Siebel Sales** -> **Page tab**.

ب. قم بضغط الزر الأيمن وتحديد **سجل جديد** من القائمة.
ج. قم بإدخال **حدث IBM** كاسم الشاشة و**حدث IBM** كاسم النص.
د. للتسلسل، قم بإدخال رقم أكبر من أرقام التسلسل ألأخرى. هذا الاختيار يحدد أين يتم عرض الجدولة في التطبيق.
ه. قم بترك المجال غير الفعال بدون تعليم.
٨. قم بتكوين بند قائمة شاشة كما يلي:
أ. من القائمة، قم بتحديد **التطبيق** -> **Siebel Sales Enterprise** -> **Screen menu**.
ب. قم بضغط الزر الأيمن للفأرة وقم بتحديد **سجل جديد**.
ج. قم بإدخال **حدث IBM** كاسم الشاشة و**حدث IBM** كاسم النص.
د. للتسلسل، قم بإدخال رقم أكبر من أرقام التسلسل ألأخرى. هذا الاختيار يحدد أين يتم عرض الجدولة في التطبيق.
ه. قم بترك المجال غير الفعال بدون تعليم.
و. اذهب إلى بند قائمة الشاشة، **Locale** وقم بتكوين سجل جديد من أجل **IBMEvent**.

الخطوة ٣: تطبيق نسق على جدول الحدث

يعد ضروريا تنفيذ هذه الخطوات لتطبيق نسق على جدول الحدث.

في هذه المجموعة من الخطوات، تقوم بتطبيق النسق المادي للجداول الجديدة على قاعدة البيانات المحلية الخاصة بك.

١. الاستعلام للجدول الجديد، **CX_IBM_EVENT**.
٢. قم باختيار الاستعلام الحالي لتكوين الخطة الفعلية. اترك مساحة الجدول ومساحة الفهرس خالية.
٣. لتفعيل النسق الجديد، اضغط **تفعيل**.
٤. قم بإضافة أو تعديل Siebel VB أو e-scripts لـ BC التي تقابل عناصر الأعمال المستخدمة في الموقع الخاص بك. يدفع نص Siebel إخطار الحدث لعناصر الحدث. (النماذج في حافظة النماذج) إذا كنت تخطط لاستخدام موصلات متعددة، تأكد من تحديد الاسم الصحيح في نص Siebel المنسق. في نص Siebel المنسق، ستؤدي عملية التأكد من عدم تكوين الحدث لاسم مستخدم الموفق إلى التكرار.
٥. قم بتجميع المشروعات التي تم تعديلها وإقفالها على قاعدة البيانات المحلية الخاصة بك لتكوين ملف مستودع Siebel جديد (.srf).

الخطوة ٤: تكوين حساب جديد في مشاهدة كشف حدث IBM

اتبع هذه الخطوات لتكوين حساب جديد.

لأداء الخطوات التالية، يجب أن يكون لديك الصلاحيات الادارية بالنسبة لقاعدة البيانات المحلية الخاصة بك.

١. قم بفتح Siebel Sales Enterprise على قاعدة البيانات المحلية الخاصة بك.
أ. تكوين مشاهدة جديدة تسمى IBM Event List View. تعليق: يمكنك نسخ اسم المشاهدة من الأدوات ولصقه في مجال **اسم المشاهدة**.
ب. تكوين مسئولية جديدة تسمى IBM Responsibility for IBM Event List View.
ج. قم بإضافة الموظفين أو مجموعة العمل المسئولين عن إعادة مشاهدة أحداث لـ IBM Responsibility التي تم تكوينها مؤخرا.
د. تكوين مستخدم IBMCONN (أو اسم مستخدم الموفق) وإضافته لـ IBM Responsibility and Administrative Responsibility.
٢. قم باختبار التطبيق في بيئة التشغيل المحلية الخاصة بك.
٣. تأكد من أنه يمكنك مشاهدة IBM Event List View ومن أنه تم تكوين حدث في المشاهدة بعد تكوين سجل في عنصر يتم دعمه. على سبيل المثال، قم بتكوين حساب جديد في Siebel وتأكد من ظهور حدث حساب جديد في IBM Event List View.
٤. قم بتعليم المشاريع الجديدة والتي تم تعديلها لوحدة خدمة التطوير الخاصة بك.
٥. قم بتفعيل الجداول الجديدة في قاعدة بيانات التطوير.
٦. قم بجمع ملف Siebel.srf جديد في وحدة الخدمة.

٧. إتاحة Enterprise Application Integration من خلال الذهاب إلى **Sitemap > Server Administration > Component Group** وتحديد الاختيار **إتاحة**.

الآن وبما أنه تم تكوين جدول الحدث في Siebel، يمكنك عندئذ تحديد قيمة انقضاء الوقت المحدد لـ Siebel Java Beans™.

الخطوة ٥: تحديد قيمة انتهاء الوقت

تحديد قيمة انتهاء الوقت لـ Siebel JavaBeans™.

يجب أن تكون قد قمت من قبل بتكوين جدول حدث Siebel.

لتحديد Siebel JavaBeans:

١. قم بتحديد **Site Map -> Server Admin -> Components** (Sales Object Manager).
٢. في وحدة applet السفلى، اذهب إلى **معامل المكون** وقم بإدخال قيمة انتهاء الوقت.

تم الآن تحديد قيمة انتهاء الوقت.

تكوين بناءات المرجع للخدمة (فحص نظام التشغيل فقط)

يتم استخدام بناءات المرجع من قبل مكونات WebSphere Business Integration SCA الأخرى وذلك بحيث يمكن استخدام الموفق. أنت تقوم بتكوين مرجع إلى الموفق من وحدة برنامج المشروع من خلال وصل الموفق بعمليات تشغيل أخرى لوحدة الخدمة. هذا مطلوب في اختبار نظام تشغيل فقط. ليس ضروري حين تقوم بنشر الموفق في نظام تشغيل الإنتاج.

يجب تكوين وتوصيف مشروع الموفق على مساحة العمل الخاصة بك.

ما أن يتم تكوين مشروع الموفق، يجب عليك تكوين روابط المرجع لربط مكون الخدمة.

١. قم، من خلال نافذة WebSphere Integration Developer الرئيسية والموجودة أسفل **All Resources**، تحديد اسم النموذج للمشروع.
٢. قم بالضغط المزدوج على حافظة مشروعك. تظهر وحدة برنامج المشروع في اللوحة اليمنى العليا.
٣. قم بتحديد أيقونة **استقبال**. قم بالاحتفاظ بالمؤشر على الأيقونات الموجودة على الجانب الأيسر من اللوحة حتى تعثر على الأيقونة التي تريدها. حين تقوم بتحديد أيقونة الاستقبال، ستظهر العديد من الأيقونات الأخرى.
٤. قم بالضغط المزدوج على أيقونة **Standalone References**. يظهر مربع Standalone Reference في اللوحة اليمنى.
٥. قم بسحب وإسقاط الكرة الصفراء التي تظهر حول مربع Standalone Reference على وحدة برنامج الاستقبال لربطهما.
٦. من مربع حوار إضافة كابل، اضغط **حسنا**.
٧. قم بحفظ ملف نوع الخدمة الخارجية.

خصائص التوصيف

يتضمن هذا القسم معلومات حول الخصائص التي يمكن توصيفها.

المفاهيم المتعلقة

"توصيف الخدمة"
يتضمن هذا الموضوع معلومات هامة عن خصائص مواصفات J2C التي يتم استخدامها في توصيف الخدمة وارفاق عناصر الأعمال وذلك باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

المهام المتعلقة

"توصيف الموفق"
استخدم شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية في توصيف خصائص الموفق.

"نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ١"
يتيح السيناريو ١، والمطلوب علي Application Integrator، نموذج تم توصيفه من الموفق ومن كل أعمال SCA الفنية الضرورية. بمجرد نشر وتوصيف العينة لسيناريو ١، يكون ضروريا تكوين فئة Listener MDB للعمليات الداخلية.

خصائص استكشاف خدمة Enterprise

تقوم الموضوعات الموجودة في هذا الجزء بوصف الخصائص التي يمكن توصيفها عند تكوين مشروع باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

المفاهيم المتعلقة

"توصيف الخدمة"
يتضمن هذا الموضوع معلومات هامة عن خصائص مواصفات J2C التي يتم استخدامها في توصيف الخدمة وارفاق عناصر الأعمال وذلك باستخدام Enterprise Service Discovery Wizard.

المهام المتعلقة

"نشر وتوصيف العينة للسيناريو رقم ٢"
يتطلب السيناريو ٢ ضرورة توفير Data Integrator، كما أنه يطلب منك ضرورة استخدام Enterprise Service Discovery Wizard كي يساعدك في نشر مجموعة التطبيق وتوصيف الموفق وتكوين الأعمال الفنية لهيكل مكون الخدمة.

"العثور على واستكشاف خدمات enterprise"
بعد تركيب الوصلة EIS، يمكنك استرجاع عناصر خدمة أعمال Siebel التي تحتاجها من EIS. يقوم الموفق باستخراج خدمات الأعمال بناءا على القيم التي تم ملئها على خاصية وحدة التنفيح. على سبيل المثال، إذا قمت بإدخال قيمة، مثل EAI، سيتم عندئذ استرجاع كل خدمات الأعمال التي تبدأ بـ EAI وذلك من خلال الموفق. في حالة عدم وجود أي قيمة وقمت بتشغيل الاستعلام، يتم عندئذ استرجاع خدمات الأعمال وعرضها في الهيكل المفصل، حيث تشير كل عقدة موجود واحدة من خدمات الأعمال.

الخصائص ثنائية الاتجاه

يمكنك توصيف الخصائص ثنائية الاتجاه باستخدام أداة Enterprise Metadata Discovery (EMD) للموفق.

الخصائص ثنائية الاتجاه (BiDi) لـ EMD

اسم خاصية BiDi	القيم المحتملة	قيمة مفترضة	المعنى
BiDiEISDirection	LTR، RTL، contextualLTR، contextualRTL	LTR	مكون الاتجاه الخاص بمحددات نسق BiDi
شكل BiDiEISNumeric	Nominal، National، Contextual	Nominal	مكون الشكل الرقمي الخاص بمحددات نسق BiDi
هيكل BiDiEISOrdering	Implicit، Visual	Implicit	هيكل الترتيب الخاص بمحددات نسق BiDi
BiDiEISShaping	Nominal، Shaped، Middle، nitial، Final ، Isolated	Nominal	هيكل المكون الخاص بمحددات نسق BiDi

مقايضة BiDiEISSymmetric	True، false	True	مكون المقايضة المتناسق الخاص بمحددات نسق BiDi
BiDiTransformation	True، false	True	إذا كان له القيمة True، فيشير ذلك إلى أن دعم BiDi فعال. أما إذا كان له القيمة False، فيشير ذلك إلى أن دعم BiDi غير فعال

الخصائص المهيأة

يمكنك توصيف الخصائص المهيأة للموفق.

الخصائص المهيأة

الخاصية	الوصف
سلسلة الاتصال	لتحديد معلومات مرحلة Siebel. بالنسبة لـ Siebel 7.5, Siebel ://:Siebel GatewayServer/enterprisename/ ObjectManager/SiebelServer
اسم مكون الحدث	لتحديد اسم مكون Siebel Component لجدول الحدث.
كود اللغة	لغة مرحلة Siebel.
كلمة السرية	كلمة السرية لاسم المستخدم المقابل.
تسميع الدعم	يقوم بتحديد ما إذا كان الموفق يستخدم استدعاءات Attach and Detach على SiebelDataBean أم لا.
اسم المستخدم	اسم المستخدم لبدء الاتصال بـ Siebel.

وصف البيانات

يتم تكوين أوصاف البيانات من خدمة طرق أعمال Siebel وعناصر التكامل من جانب الموفق. يتم تمثيلهم كنسق XML.

ينطبق ما يلي على أوصاف البيانات:

- تخطيط عناصر الأعمال إلى تعريفات نوع معقد
- تخطيط خصائص عنصر الأعمال إلى تعريفات نوع العنصر
- المعلومات الخاصة بالتطبيق لعنصر الأعمال تم تضمينها في الحاشية للنوع المعقد
- المعلومات الخاصة بالتطبيق لكل خاصية في عنصر الأعمال تم تضمينها في الحاشية لأنواع العنصر

يتم تكوين الرسم البياني للأعمال لكل طريقة محددة تحت خدمة الأعمال حين يكون نوع الخدمة هو خارجي. تتضمن خدمة الأعمال نوع معقد، وعنصر الأعمال، وخصائص للمتغيرات المستقلة للطريقة. نوع بيانات اختيار المعامل يمكن أن تكون سلسلة بيانات أو نوع مركب. يصبح المتغير المستقل ذو نوع بيانات التسلسل هو خصائص تسلسل النوع في عنصر الأعمال.

اختيار معامل بنوع مركب يتم تمثيله بواسطة عنصر تكامل مدخلات أو مخرجات. تامل المدخلات أو المخرجات يكون طبقا للتفاصيل التي يتم إدخالها في العملية أو يتم استرجاعها من مستودع EIS. الموفق يقوم بطريقة آلية بتكوين عناصر الأعمال لمكونات التكامل في ظل عناصر التكامل تلك. يتم تكوين هيكل عنصر الأعمال اعتمادا على العلاقة بين مكونات التكامل، على سبيل المثال، الأصلي والفرعي.

حين لا يكون لخدمة الأعمال أية متغيرات مستقلة لأي طريقة، لن يتم تكوين أية خصائص تحت عنصر الأعمال. الموفق يقوم آليا بتحديد معلومات التطبيق في عنصر الأعمال ومستويات الخصائص.

ملاحظة: يتم تعريف النموذج الخاص بالخصائص المحددة للتطبيق لعنصر الأعمال ومستويات الخاصية في هيكل بيانات التعريف الخاص بموفق Siebel. يعد اسم ملف الهيكل هو **SiebelASI.xsd**. خطط XML المكونة تشير إلى هذا النموذج.

نوع موفق استكشاف بيانات Meta

النوع الوحيد المدعوم من الموفق من جانب برنامج المعالجة enterprise service discovery هو نوع موفق Siebel.

خصائص نوع موفق استكشاف بيانات Meta

الخاصية	الوصف
الوصف	يعد ذلك عبارة عن وصف الموفق. القيمة: "IBM WebSphere Adapter for Siebel Business"
اسم الشاشة	يعد ذلك عبارة عن اسم شاشة الموفق. القيمة: "IBM WebSphere Adapter for Siebel Business" :
الكود	هذه هي الهوية لنوع الموفق. القيمة: "Siebel"
المورد	يعد هذه عبارة عن المورد الذي يتيح الموفق. القيمة: "IBM"
النسخة	تعد هذه عبارة عن نسخة الموفق. القيمة: "6.0.0"

نوع اتصال استكشاف بيانات Meta

يقوم WebSphere Adapter for Siebel Business Applications Enterprise Service Discovery Wizard بدعم نوع وصلة واحدة فقط؛ وهي نوع وصلة Siebel.

خصائص نوع وصلة اكتشاف بيانات التعريف

الاسم	الخاصية	شاملة	القيم المحتملة/مطلوبة
سلسلة الاتصال	سلسلة حروف الاتصال المطلوبة لاتصال بـ Siebel EIS. خاصية مطلوبة.	نعم	Protocol:// machinename / enterprisename/ object manager/ servername بالنسبة الى Siebel 7.7.x: Protocol:// machinename: portnumber/ enterprisename/ objectmanager مطلوب
كود اللغة	لغة مرحلة Siebel EIS.	لا	ENU/ مطلوب
كلمة السرية	كلمة سرية اسم المستخدم.	نعم	Siebelpassword/ مطلوب
البادئة	البادئة للعنصر الذي تم تكوينه لطرق خدمة الأعمال حين كان نوع الخدمة هو الخارجي. البادئة غير مطلوبة.	لا	IBM/ اختياري
مستودع Siebel	اسم مستودع Siebel. هذه خاصية مطلوبة.	لا	/MyRepository مطلوب
اسم المستخدم	حساب المستخدم لأجل Siebel EIS. هذه خاصية مطلوبة.	نعم	المستخدم ١/مطلوب

وصف الأسلوب

يحتوي الجدول التالي على خصائص وصف الأسلوب الداخلي والخارجي.

الخصائص للطرق الداخلية

الاسم	الوصف
اسم وظيفة EIS	اسم الأسلوب الذي يتم إعادته بواسطة منتقي الوظيفة.
وصف بيانات الإدخال	عنصر الأعمال الذي يعد إدخال للأسلوب.
الاسم	اسم الأسلوب.
وصف بيانات المخرجات	عنصر الأعمال الذي يعد مخرجات من الأسلوب.

الخصائص للطرق الخارجية

الخاصية	الوصف
وصف بيانات الإدخال	عنصر الأعمال الذي يعد إدخال للأسلوب.
InteractionSpec	عبارة عن نموذج الفئة التي تعرض محددات تفاعل موفق Siebel.
الاسم	اسم الأسلوب.
وصف بيانات المخرجات	عنصر الأعمال الذي يعد مخرجات من الأسلوب.

خاصية محددات بدء فاعلية J2C

يمكنك توصيف خصائص محددات بدء فاعلية J2C الداخلية، والتي تتضمن الخصائص ثنائية الاتجاه، باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

خصائص محددات بدء فاعلية J2C

الخاصية	النوع	الوصف
AutoCreateEDT	Boolean	عبارة عن العلامة التي تشير إلى ما إذا كان ضروريا أن يقوم الموفق بتكوين جدول EDT آليا في حالة عدم وجوده أم لا. يكون المفترض هو True.

سلسلة الاتصال	سلسلة بيانات	لتحديد معلومات مرحلة Siebel.
		بالنسبة إلى Siebel 7.5, Siebel:
		//GatewayServer/
		/enterprisename
		/ObjectManager
		SiebelServer
		بالنسبة إلى Siebel 7.7, Siebel:
		//GatewayServer
		/portnumber
		/enterprisename
		ObjectManager

DeliveryType	سلسلة بيانات	Ordered أو Unordered. يحدد هذا الترتيب الذي يتم به نشر الأحداث. حيث تشير القيمة Ordered إلى نشر حدث واحد، في حين تشير القيمة Unordered إلى نشر كل الأحداث في نفس الوقت. وتكون القيمة المفترضة هي Ordered.
EDTDatabaseName	سلسلة بيانات	اسم قاعدة بيانات استرجاع الحدث

EDTDriverName	سلسلة بيانات	اسم XA وحدة قاعدة البيانات ليتم استخدامها الاتصال بالحدث جدول التوزيع لأجل الأحداث الداخلية. على سبيل المثال: المصدر com.ibm.db2j.DB2jXAData. إذا كانت القيمة هي موجودة، مدير الحدث لا يمكن تنفيذ عملية الاسترجاع
EDTSchemaName	سلسلة بيانات	عبارة عن الهيكل المستخدم في تكوين قاعدة بيانات استرجاع الحدث آليا
EDTTableName	سلسلة بيانات	اسم جدول استرجاع الحدث
EDTURL	سلسلة بيانات	URL لقاعدة بيانات EDT
EDTUserName	سلسلة بيانات	اسم المستخدم الخاص بالاتصال بقاعدة البيانات
EDTUserPassword	سلسلة بيانات	كلمة سرية المستخدم الخاصة بالاتصال بقاعدة البيانات
اسم مكون الحدث	سلسلة بيانات	يقوم هذا الاختيار بتحديد اسم مكون Siebel الخاص بجدول الحدث
كود اللغة	سلسلة بيانات	لغة نموذج Siebel
كلمة السرية	سلسلة بيانات	كلمة سرية لاسم المستخدم المناظر
PollPeriod	الرقم الصحيح المساوي للصفر أو الأكبر منه	المعدل بالميللي ثانية والذي يتم به سحب مخزن حدث EIS للأحداث الجديدة الداخلية. إذا كان صفر، لن ينتظر الموفق بين الدورات. يتم تأسيس دورة السحب بمعدل ثابت، مما يشير إلى أنه تم تأجيل تنفيذ دورة السحب (على سبيل المثال، تستغرق دورة السحب السابقة وقتا أطول من المتوقع حتى انتهاءها، وستظهر الدورة التالية فورا لتعويض الوقت.) هذه خاصية مطلوبة. يعد المفترض هو ٥٠٠
PollQuantity	الرقم الصحيح أكبر من صفر.	يتم استخدام تلك الخاصية لتحديد عدد الأحداث التي سيتم تسليمها لكل نقطة نهاية في كل دورة سحب. تعد هذه الخاصية عبارة عن خاصية مطلوبة
RetryInterval	رقم صحيح	يتم استخدامه لإتاحة عملية إعادة تركيب الوصلة للتسليم الداخلي.
اسم المستخدم	سلسلة بيانات	اسم المستخدم لبدء الاتصال بـ Siebel.

خصائص محددات بدء فاعلية J2C (BiDi) ثنائية الاتجاه

خاصية BiDi	النوع	القيم المحتملة	قيمة مفترضة	الوصف
نسق Connection string BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	تم تحديد نسق BiDI لسلسلة بيانات الوصلة
نسق EDT BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	تم تحديد نسق BiDI لخصائص EDT
نسق EDT URL BiDi الخاص	سلسلة بيانات	WIN_DIR، WIN_NET_DIR، UNIX_DIR، MVS_DIR، L_WIN_DIR، L_UNIX_DIR، URL_FTP_HTTP، FOLDER، JDBC_URL_SQL، SIEBEL _ CONNSTR _77، NORMAL _STRING	NORMAL _STRING	يقوم هذا الاختيار بتحديد اسم فئة موضوع القيم المطلوب معاملته معاملة خاصية وذلك أثناء استدعاء تحويلات BiDi.
نسق ESI BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	يقوم هذا الاختيار بتحديد نسق BiDI الذي يتم استخدامه بواسطة EIS (Siebel) لتخزين بيانات أعمال المحتويات
نسق EIS BiDi الخاص	سلسلة بيانات	WIN_DIR، WIN_NET_DIR، NIX_DIR, MVS_DIR، URL_WIN_DIR، L_UNIX_DIR، L_FTP_HTTP, EMAIL_، LDER JDBC_URL_SQL، EBEL _CONNSTR_77، RMAL _STRING	NORMAL _STRING	يقوم هذا الاختيار بتحديد اسم فئة موضوع القيم المطلوب معاملته معاملة خاصة وذلك أثناء استدعاء تحويلات BiDi.
نسق Event Component Name BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	
نسق Metadata BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع	ILYNN	

		إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format		
نسق Password BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	
تخطي تحويلات BiDi	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
قم بتخطي تحويل BiDi لنص الوصلة	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
تخطي تحويلات BiDi لـ EDT	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
تخطي تحويلات BiDi لـ EDT URL	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
قم بتخطي تحويل BiDi لاسم مكون الحدث	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
تخطي تحويلات BiDi لكلمة السرية	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	
تخطي تحويلات BiDi لاسم المستخدم	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	يتم استخدامه للتحكم في عملية استدعاء تحويلات BiDi على اسم المستخدم. إذا كان له القيمة True، يتم عندئذ استدعاء التحويلات. أما إذا كان له القيمة False، فلن يتم عندئذ استدعاء التحويلات. يتم استخدام سلسلة البيانات الخالية لاستدعاء آلية البحث
نسق User Name BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	نسق BiDI المحدد لاسم المستخدم

المهام المتعلقة

"توصيف عناصر الأعمال"
يمكنك توصيف عناصر الأعمال القائمة على توصيف عناصر Siebel.

خصائص J2C connection factory

يمكنك توصيف خصائص J2C Connection Factory (ManagedConnectionFactory)، والتي تتضمن الخصائص ثنائية الاتجاه، باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

خصائص منظومة اتصال J2C

الخاصية	الوصف
اسم المستخدم	اسم المستخدم لدخول Siebel EIS.
كلمة السرية	كلمة السرية للمستخدم.
سلسلة الاتصال	لتحديد معلومات نسخة Siebel. Siebel://GatewayServer/ enterprisename/ ObjectManager/ SiebelServer
كود اللغة	لغة مرحلة Siebel. على سبيل المثال، enu للغة الانجليزية، أو jpn للغة اليابانية.

خصائص J2C Connection Factory ثنائية الاتجاه (BiDi)

خاصية BiDi	النوع	القيم المحتملة	قيم مفترضة	الوصف
نسق EIS BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	يقوم هذا الاختيار بتحديد نسق BiDI الذي يتم استخدامه بواسطة Siebel EIS وذلك لتخزين بيانات أعمال المحتويات
نسق Metadata BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	يقوم هذا الاختيار بتحديد نسق BiDi الذي يتم استخدامه بواسطة Siebel EIS وذلك في تخزين بيانات التعريف (على سبيل المثال، أسماء خدمة الأعمال)
تخطي تحويلات BiDI	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>	<Empty String>	يتم استخدمه للتحكم في عملية استدعاء تحويلات BiDi على اسم المستخدم. إذا كان له القيمة True، يتم عندئذ استدعاء التحويلات. أما إذا كان له القيمة False، فلن يتم عندئذ استدعاء التحويلات. يتم استخدام سلسلة البيانات الخالية في استدعاء آلية البحث
نسق Password BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format	ILYNN	نسق BiDi المحدد لكلمة السرية

خصائص موفق J2C

يمكنك توصيف خصائص موفق J2C، والتي تتضمن الخصائص ثنائية الاتجاه، باستخدام شاشة موجه WebSphere Process Server الرئيسية.

خصائص موفق J2C

الخاصية	النوع	الوصف
BONameSpace	سلسلة بيانات	Namespace لتعريفات عنصر الأعمال التي سيتم استخدامها لهذا الموفق. يجب أن تؤخذ هذه القيمة من القيمة التي تقوم بتقديمها أثناء تشغيل استكشاف خدمة enterprise. هذه خاصية مطلوبة.
LogFileName	سلسلة بيانات	المسار الكامل لملف التسجيل. هذه الخاصية مطلوبة. على سبيل المثال، يمكن أن تكون *LogFileName* هي c:\logs\log.txt.
LogNumberOfFiles	رقم صحيح	عدد ملفات التسجيل المراد استخدامها. حين يصل ملف السجل إلى أقصى حجم له، يتم بدء ملف سجل أخر. إذا لم يتم تحديد أي قيمة، سيتم تحديد القيمة على 1.
LogMaxFileSize	رقم صحيح	حجم ملفات التسجيل بالكيلوبايت. إذا لم يكن قد تم تحديد أي قيمة، لن يكون للملفات أي حجم أقصى.
ResonateSupport	Boolean	يقوم بتحديد ما إذا كان الموفق يستخدم استدعاءات Attach and Detach على SiebelDataBean أم لا.

خصائص موفق J2C (BiDi) ثنائية الاتجاه

خاصية BiDi	النوع	قيمة ممكنة	قيمة مفترضة	الوصف
نسق EIS BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format		يقوم هذا الاختيار بتحديد نسق BiDI الذي يتم استخدامه بواسطة Siebel EIS وذلك لتخزين بيانات أعمال المحتويات
نسق Metadata BiDi	سلسلة بيانات	خمسة حروف، سلسلة بيانات طويلة. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الجزء WebSphere Process Server Bidirectional Language Format		يقوم هذا الاختيار بتحديد نسق BiDi الذي يتم استخدامه بواسطة Siebel EIS وذلك في تخزين بيانات التعريف (على سبيل المثال، أسماء خدمة الأعمال)
تخطي تحويلات BiDi	سلسلة بيانات	True أو False أو <empty string>		يتم استخدامه للتحكم في عملية استدعاء تحويلات BiDi على بيانات المحتويات. إذا كان له القيمة True، يتم عندئذ استدعاء التحويلات. أما إذا كان له القيمة False، فلن

				يتم عندئذ استدعاء التحويلات. يتم استخدام سلسلة البيانات الخالية في استدعاء آلية البحث
نسق EIS BiDi الخاص	سلسلة بيانات	WIN_DIR، WIN_NET_DIR، UNIX_DIR، MVS_DIR، URL_WIN_DIR، URL_UNIX_DIR، URL_FTP_HTTP، EMAIL_ FOLDER، JDBC_URL_SQL، SIEBEL _CONNSTR _77، NORMAL _STRING	NORMAL _STRING	يقوم هذا الاختيار بتحديد اسم فئة موضوع القيم المطلوب معاملته معاملة خاصة وذلك أثناء استدعاء تحويلات BiDi
Turn BiDi off	Boolean	True أو False	True	إذا كان له القيمة True، فيشير ذلك إلى أن دعم تحويلات BiDi غير فعال. أما إذا كان له القيمة False، فيشير ذلك إلى أن دعم تحويلات BiDi فعال

الملاحظات

هذه المعلومات تم تطويرها للمنتجات والخدمات المتاحة في U.S.A.

IBM قد لا توفر المنتجات أو الخدمات أو الخواص التي يتم مناقشتها في هذه الوثيقة في بلاد أخرى. اتصل بممثل شركة IBM المحلي لمعرفة مزيد من المعلومات عن المنتج والخدمات المتاحة حاليا في المنطقة الخاصة بك. أي إشارة إلى منتج IBM أو برنامج أو خدمة لا يقصد بها التصريح صراحة أو ضمنيا أنه يتم استخدام منتجات وبرامج وخدمات IBM فقط. أي منتج أو برنامج أو خدمة تتماثل في وظيفتها، ولا تتعارض مع حقوق الملكية الفكرية لشركة IBM يمكن استخدامه بدلا من ذلك. بالرغم من ذلك، فانه يعد من مسئولية المستخدم تقييم والتحقق من طريقة عمل أي منتج أو برنامج أو خدمة ليس من النوع IBM.

قد يكون لدى شركة IBM براءات اختراع سارية أو معلقة لتطبيقات تم الإشارة إليها في هذه الوثيقة. إن تجهيز هذه الوثيقة لا يمنحك ترخيص لأيا من براءات الاختراع تلك. يمكنك إرسال مطالبة بالحصول على ترخيص، كتابة، إلى:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

لاستفسارات الترخيص التي تخص معلومات البايت-المزدوج (DBCS)، اتصل بـ
IBM Intellectual Property Department في بلدك أو قم بإرسال استفساراتك، كتابيا، إلى:

IBM World Trade Asia Corporation Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan

الفقرة التالية لا تنطبق على المملكة المتحدة أو أي بلد أخرى حيث تكون تلك الشروط غير متوافقة مع القانون المحلي:
شركة IBM تتيح هذه الوثائق "كما هي" بدون ضمان من أي نوع، إما ضمني أو صريح، بما في ذلك، ولكن لا يقتصر على، الضمانات الضمنية الخاصة بعدم الغش التجاري أو القدرة طبقا لغرض معين. بعض الولايات لا تسمح بانكار الضمانات الصريحة أو الضمنية في تعاملات معينة، لذلك، قد لا ينطبق هذا البيان عليك.

هذه المعلومات قد تحتوي على بعضا من عدم الدقة من الناحية التقنية أو بعض الأخطاء في الهجاء. يتم إدخال بعض التغييرات كل فترة على المعلومات المتاحة هنا؛ تلك التغييرات سيتم إضافتها في الإصدارات جديدة لهذه الوثيقة. قد تقوم شركة IBM بإدخال بعض التحسينات و/أو التغييرات على المنتج (المنتجات و/أو البرنامج (البرامج) الموضحة في هذه الوثيقة في أي وقت بدون إرسال أي تنبيه.

أي إشارة مرجعية في هذه المعلومات إلى مواقع غير IBM Web تم إتاحتها لراحتكم فقط ولا تعد بأي طريقة كانت موافقة على استخدام تلك المواقع. المواد الموجودة بتلك المواقع لا تعد جزءا من منتج IBM هذا واستخدام مواقع Web تلك يكون على مسئوليتك الشخصية.

قد تقوم شركة IBM باستخدام أو توزيع أي معلومات تقوم بتزويدها لها بأي طريقة ترها مناسبة بدون أن يكون عليها أي التزام تجاهك.

الحاصلين على ترخيص بهذا المنتج الذين يرغبون في الحصول على معلومات متعلقة به لغرض إتاحة:
(i) تبادل المعلومات بين البرامج المكونة بطريقة مستقلة والبرامج الأخرى (بما فيهم هذا البرنامج)
و (ii) الاستخدام المتبادل للمعلومات التي تم تبادلها، يجب عليهم الاتصال بـ:

IBM Corporation
577 Airport Blvd., Suite 800
Burlingame, CA 94010
U.S.A.

تلك المعلومات قد تكون متاحة، وتخضع للبنود والشروط المناسبة، بما في ذلك في بعض الحالات، دفع الرسوم.

البرنامج المرخص الموصوف في هذه الوثيقة وكل المواد المرخصة المتاحة لها يتم إتاحتها من قبل شركة IBM في ظل القيود المتعامل بها في IBM Customer Agreement أو IBM International Program License Agreement أو أي اتفاقية مشابهة بيننا.

أي بيانات أداء متضمنة هنا تم تحديدها في بيئة تشغيل متحكم بها. لذلك، فان النتائج التي يتم الحصول عليها في بيئات تشغيل مختلفة قد تختلف بشكل ملحوظ. بعض المقاييس قد يكون قد تم أخذها على أنظمة في مرحلة التطوير ولا يوجد ضمان أن تلك المقاييس ستكون مماثلة على النظم المتاحة بشكل عام. بالإضافة إلى ذلك، فان بعض المقاييس قد يكون قد تم استنتاجها خلال عملية البحث. النتائج الفعلية قد تختلف. مستخدمي هذه الوثيقة يجب أن يتحققوا من البيانات التي يتم التعامل معها طبقا لبيئة التشغيل الخاصة بهم.

المعلومات المتعلقة بالمنتجات التي ليست من النوع IBM تم الحصول عليها من موردي تلك المنتجات، أو من منشوراتهم المعلنة، أو أي مصدر عام آخر. لم تقوم شركة IBM باختبار تلك المنتجات ولا تستطيع تأكيد دقة أداءها، أو توافقها أو أي استفسار آخر متعلق بمنتجات ليست من النوع IBM. أي استفسار متعلق بإمكانيات منتجات ليست من النوع IBM يجب توجيهه إلى المورد الخاص بتلك المنتجات.

كل العبارات المتعلقة بخطط شركة IBM المستقبلية ونواياها يمكن أن يحدث تغيير بها أو تراجع عنها بدون أي إشعار وهي تمثل أهداف مستقبلية فقط.

هذه المعلومات تتضمن أمثلة للبيانات والتقارير المستخدمة في عمليات الأعمال اليومية. لتوضيحهم على أكمل صورة ممكنة، فان الأمثلة تتضمن أسماء أشخاص، أو علامات شركات أو منتجات. كل هذه الأسماء خيالية واي تشابه لتلك الأسماء والعناوين المستخدم بواسطة مؤسسة أعمال فعلية يعد محض الصدفة.

ترخيص حق الطبع:

هذه المعلومات تتضمن نموذج لبرامج تطبيق بلغة المصدر، والذي يوضح تقنيات البرمجة على قواعد تشغيل متعددة. يمكنك نسخ أو تعديل أو توزيع نماذج هذه البرامج بأي شكل بدون الدفع إلى IBM، من أجل التطوير، أو الاستخدام، أو التسويق وتوزيع برامج التطبيق التي تعمل وفقا لواجهة تعامل برمجة التطبيق لقاعدة التشغيل التي تم كتابة نموذج البرنامج لها. هذه الأمثلة لم يتم اختبارها بدقة تحت كل الظروف. IBM، لذلك، لا يمكن أن تضمن أو تصرح ضمنيا على جودتها، أو خدماتها، أو وظائف هذه البرامج.

إذا كنت تقوم بمشاهدة نسخة كومبيوتر من هذه المعلومات، فان الصور والألوان التوضيحية قد لا تظهر.

معلومات واجهة تعامل البرمجة

معلومات واجهة تعامل البرمجة، إذا تم إتاحتها، يكون الغرض منها أن تساعدك على تكوين برنامج التطبيق باستخدام هذا البرنامج.

واجهات تعامل البرمجة للاستخدام-العام تمكنك من كتابة برامج التطبيق التي تحصل على خدمات أدوات هذا البرنامج.

بالرغم من ذلك، هذه المعلومات قد تحتوي أيضا على معلومات تشخيصية أو تعديل أو ضبط. معلومات التشخيص والتعديل والضبط يتم إتاحتها لتساعدك على حل مشاكل البرنامج التطبيقي الخاص بك.

تحذير: لا تستخدم معلومات التشخيص والتعديل والضبط هذه على أنها واجهة تعامل برمجة لأنها قيد التغيير.

العلامات التجارية وعلامات الخدمة

المصطلحات التالية هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة IBM في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى، أو كلاهما:

i5/OS
IBM
شعار IBM
AIX
AIX 5L
CICS
CrossWorlds
DB2
DB2 Universal Database
Domino
HelpNow
IMS
Informix
iSeries
Lotus
Notes Lotus
MQIntegrator
MQSeries
MVS
Notes
OS/400
Passport Advantage
pSeries
Redbooks
SupportPac
WebSphere
z/OS

Java وكل العلامات التجارية Java-based هي علامات تجارية لشركة Sun Microsystems، في الولايات المتحدة، أو البلاد الأخرى، أو كلاهما.

Microsoft و Windows و Windows NT وشعار Windows هي علامات تجارية لشركة Microsoft في الولايات المتحدة، والبلاد الأخرى، أو كلاهما.

Intel وشعار Intel و Intel Inside وشعار Intel Inside و Intel Centrino وشعار Intel Centrino و Celeron و Intel Xeon و Intel SpeedStep و Itanium و Pentium هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Intel أو فروعها في الولايات المتحدة والبلاد الأخرى.

UNIX هي علامة تجارية مسجلة لـ The Open Group في الولايات المتحدة والبلاد الأخرى.

Linux هي علامة تجارية لـ Linus Torvalds في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما.

أسماء الشركات الأخرى والمنتجات والخدمات قد تكون علامات تجارية أو علامات خدمة لشركات أخرى.

هذا المنتج يتضمن برنامج مطور بواسطة Eclipse Project (http://www.eclipse.org/).

WebSphere Adapters، النسخة ٦,٠